

# POLSKA WALCZĄCA

## ŻOŁNIERZ POLSKI NA OBCYZYŃNIE

FIGHTING POLAND — WEEKLY FOR THE POLISH FORCES — PRICE TWOPENCE

Wychodzi co tydzień Dnia 11-go września 1943r. Rok V. Nr. 36

### DLACZEGO?

W kołach uchodźczych nie przestaje pojawiać się od czasu do czasu pytanie, wynikające z porównania stosunków politycznych i gospodarczych, jakie panowały w Polsce, ze stosunkami angielskimi, lub z bijącą w oczy zamożnością niektórych innych krajów, do których nas zawiodył los wojenny. Dlaczego u nas inaczej? — Niedawno pytanie takie stawiał korespondent "Polski Walczącej", opisując Bombaj. Jeszcze inni, mówiąc językiem naszych mesjanistów, pytają, dlaczego Polska jest ciągle "Chrystusem narodów"?

Przez trzy przeszło lata naszego pobytu w Anglii słyszeliśmy i czytaliśmy różne refleksje przy poszukiwaniu odpowiedzi na to pytanie. Zastanawiano się m.in. nad tym, kto powinien być "mózgiem narodu", czy rząd, czy też raczej jakaś bliżej nieokreślona "warstwa świadoma społeczeństwa." Wypowiadano przy tym szereg mniej lub więcej trafnych uwag, jak n.p., że mózgiem narodu nigdzie nie jest i nie może być biurokracja, oraz że wielkie i cenne cnoty żołnierskie narodu polskiego leżą na innym polu, niż cnoty mądrości politycznej czy gospodarczej, których u nas jest niewątpliwie niedostatek.

Nie brak na szczęście jednostek, które radzą nam badać tajemnice wielkości i potęgi Anglii. Należał do nich także s.p. gen. Sikorski, który w jednym ze swoich ostatnich przemówień podkreślił z żalem lukę, jaka istnieje w społeczeństwie polskim, na skutek braku odpowiednio licznej warstwy kupieckiej. Mianem "kucpów" określił gen. Sikorski tę warstwę przemysłowców i przedsiębiorców anglosaskich, którzy własną inicjatywą i wysiłkiem zorganizowali nie tylko potęgę gospodarczą Anglii, ale także życie gospodarcze przeszło połowy cywilizowanego świata.

Jeżeli się mówi z Anglikami o cnotach potrzebnych w życiu politycznym, gospodarczym i społecznym, to Anglik najczęściej odpowiada, że do organizowania życia politycznego i gospodarczego kraju i kierowania nim nie wystarczy tak zwana inteligencja, jeżeli nie jest uzupełniona zdrowym rozsądkiem (*common sense*). Pozbawiona tego "*common sense*" inteligencja Anglik uważa nawet za szkodliwą, bo niszczytelką, ponieważ odznacza się pomysłami nie liczącymi się ani z doświadczeniem, ani z rzeczywistością, ani z prawami nią rządzącymi.

Historiozof amerykański Adam Brooks twierdzi jednak, że w każdym społeczeństwie młodym przeważa człowiek wyobraźni (*homo imaginativus*), który wydaje m.in. artystów, poetów i żołnierzy. Brooks dopatrywał się już 40 lat temu objawów schyłkowości w społeczeństwie amerykańskim, ponieważ przeważa w nim człowiek gospodarczy (*homo oeconomicus*). Pogląd ten starał się osłabić ówczesny prezydent Stanów Zjedn., Teodor Roosevelt, i miał o tyle rację, że w każdym społeczeństwie zdrowym w równej mierze potrzebne są obydwa typy i że każdy w swoim zakresie spełniać winien przypadające mu zadanie.

Państwo prusko-niemieckie rozrosło się z małych początków do rozmiaru Niemiec bismarckowskich, ponieważ z jednej strony pielegnowało tradycje wojskowe, z drugiej zaś strony od czasów hanzeatyckich aż do najnowszych

nigdy nie zaniedbywało rozwoju niemieckiej potęgi gospodarczej. Anglia nie zaniedbywała nigdy swojej marynarki, w której znajdował pole do pracy jej "*homo imaginativus*," czerpiąc z rezerwuaru, jaki posiada w strukturze duchowej potomków przedsiębiorczych Wikingów i bitnych Szkotów.

Wygranie dzisiejszej wojny światowej nie było by możliwe, gdyby za człowiekiem wyobraźni w wojsku i marynarce angielskiej nie stał "*homo oeconomicus*" jako organizator, który w krótkim czasie rozwinął w mistrzowski sposób produkcję wszystkich niezbędnych do zwycięstwa maszyn i narzędzi wojennych.

Zupełnie fałszywy jest nierządki, ale zarazem nieprzemysłowy i wielce prymitywny pogląd, że W. Brytania jest dla tego potężna i zamożna, "ponieważ na nią pracuje pół świata." Rzeczywistość bowiem wygląda tak, że Anglik, organizując nie tylko własną, ale i światową gospodarkę, doprowadził do tego, że poziom życia n.p. w Australii jest wyższy jeszcze niż w samej Anglii, a w Kanadzie, Południowej Afryce, Nowej Zelandii nie ustępuje angielskiemu.

Indie nie mają jeszcze statutu dominium, ale dzięki angielskiemu wysiłkowi organizacyjnemu rozwijają się szybko, a śmiertelność niegdyś tak wielka w tym kraju spadła choćby w ostatnim dziesięcioleciu o jedną trzecią. Wszak podziwiając zamożność Bombaju, korespondent "Polski Walczącej," miał smutne refleksje na temat naszego własnego ubóstwa. Na skutek wychowania bódźcem w wy-

silku angielskim nie jest jedynie korzyść własna, ale raczej zamiłowanie do dobrze wykonywanej pracy. W tej pracy człowiek może wyładować swoją energię, ale także uczy się wychodzić z siebie i przywiązuje się do swojego dzieła jako do swojego duchowego dziecka.

Wychowanie o wielkiej tradycji, kładące nacisk na charakter, a nie tylko na wiedzę, zbudziło w Angliki zdolność do inicjatywy i do samodzielnej pracy konstruktywnej, dbającej także o cudze dobro. Praktyczny, osobisty wysiłek życiowy, który w Anglii zawsze był szanowany, a nie lekceważony jak ongiś w Polsce, rozwinął w Anglosasie talenty organizacyjne, którymi wyprzedza inne narody. Skutkiem tego imperium angielskie przechodzi już drugi raz zwycięską próbę wojny światowej. Wszakże dominia angielskie mogłyby, gdyby chciały, pójść własnymi drogami, jak to zrobiła Irlandia. Nie czynią tego jednak, ponieważ daleko patrzący obywatel dominii rozumie, iż znaczenie solidarności jest daleko większe i ważniejsze od innych względów: od wymaganych chwilowo ofiar i od interesów partykularnych.

Mimo olbrzymich odległości dzielących je od W. Brytanii, dominia jej nie potrzebują dopiero takich straszliwych i krwawych lekcji, jakie odbierają od wieków narody środkowej i południowo-wschodniej Europy, aby zrozumieć potrzebę współpracy w tonie "*commonwealthu*" brytyjskiego. Wszystkie sztuki propagandy niemieckiej w przeszłości, jak i obecne sztuki polityki hitlerowskiej

i propagandy goebbelsowskiej rozbiły się całkowicie o daleko patrzący rozum, który Anglia zaszczerpiła także w swoich dominacjach.

Jeszcze przed poprzednią wojną Francuz Edmund Demolins napisał rozchwytywaną wówczas i dziś także ciekawą pracę p.t. "Na czym polega wyższość Anglosasów?" Stwierdza on zgodnie z tym, co sami widzimy, że W. Brytania, jej dominiami i Stanami Zjednoczonymi nie kieruje ani biurokracja, ani marynarka, ani wojsko, lecz przede wszystkim wolny obywatel, ceniący wysoko niezależność życiową, opartą na wychowaniu i organizacji — obywatel, stawiający na mocy swoich doświadczeń praktycznego życia charakter ponad wiedzę, a ponad inteligencję zdrowy rozsądek. Sumiennosc, akuracność, wytrwalosc, przemysłowy podział pracy oraz oszczędność spowodowały, że Anglik zrobił najwięcej, choć niektórym się wydaje, że pracuje najmniej. Anglik nie kieruje się w przedsięwzięciach i postanowieniach swoich wrażeniem, ale zawsze stara się czerpać nauki z przeszłości i przewidywać przyszłość. Opanowuje pobudliwość i wzruszeniowosc, ponieważ wie z doświadczenia, jak dalece w błąd wprowadzają człowieka, pozwalając chwili zagorować nad rozumem i obliczeniami, przewidującymi rozwój wydarzeń w przyszłości.

Na pytania krytyczne, które nasuwają się nam tutaj w Anglii przy porównywaniu naszych i brytyjskich stosunków, trafnie odpowiada Stanisław Szczepanowski, który w ubiegłym stuleciu badał sto-

sunki angielskie. Poszukując wówczas przyczyn "nędzy Galicji" wykazuje Szczepanowski, jak wskutek braku organizacji, zafania gospodarczego i nietroszczenia się o przeobrażenia zagranicą, wydajność pracy wynosiła u nas około jednej czwartej tego, co w krajach zachodnich mimo, że robotnik polski jest zagranicą ceniony dla swej pracowitości; jak szlachta polska, w poczuciu własnej niemocy, poszła po linii najmniejszego oporu, czyli wręcz przeciwnie, jak ta sama warstwa w Anglii i weszła na "drogę oparcia się o najpotężniejszy, najlepiej zorganizowany żywioł w kraju — o biurokrację..."; jak to było "zasadą austriacką utrzymywanie wielkiej liczby lichy płatnych urzędników, zamiast mniejszej liczby dobrze płatnych," przy systemie wykluczającym osobistą odpowiedzialność; jak z natury rzeczy "ludzie żyjący ze stałych pensji nie odczuwają w ten sposób sytuacji ekonomicznej, jak ją odczuwają klasy produktywne, klasy zarobkujące"; jak biurokraci "spodziewają się ratunku od zewnętrznej zmiany ustroju społecznego... a nie od przetworzonego serca i sumienia ludzkiego"; jak w Galicji powinniśmy byli mieć "rząd rządzący krajem, zamiast urzędników załatwiających kawałki" i t.d., i t.d.

Można pozostawić czytelnikowi stwierdzenie na mocy własnych doświadczeń, co z tych wszystkich i innych głęboko zakorzenionych niedomagań przyjęło się w Polsce odbudowanej i jak się to na niej, na jej polityce wewnętrznej i zewnętrznej odbił ów światopogląd emerytalny, przeważający wśród niestety urzędniczej głównie inteligencji polskiej.

Należy się nam przeto wzorować na W. Brytanii i pilnować w państwie wypróbowanego rozgraniczenia zadań między poszczególnymi czynnikami państwowymi. W szczególności biurokracja, której odpowiedzialność należało by zwiększyć, winna spełniać sumienne swoje zadania administracyjne, a politykę wewnętrzną i zewnętrzną winno się pozostawić narodowi i powołanym przezeń legalnym przedstawicielom. Wspólnymi siłami winniśmy wyrównywać braki, aby naród nie tylko w dziedzinie bojowego wysiłku i ofiarnego cierpienia, ale także w dziedzinie twórczego gospodarczego i politycznego wysiłku stanął na wysokości wielkich swoich zadań, w których go zresztą nikt ani zastąpić, ani wyrezytować nie może pod groźbą katastrofy.

Powinniśmy zwłaszcza planowo starać się wytworzyć w Polsce warstwę inteligencji niezależnej, nie urzędniczej, o cnotach, jakie w W. Brytanii uważa się za podstawowe dla rozwoju życia gospodarczego narodu. Tylko z takiej warstwy wyjść może w Polsce potrzebna ilość ludzi przewidujących, na mocy praktycznego doświadczenia życiowego. Zamiast przeceniać znaczenie przygodnych kursów czy przyspieszonych matur, pechajmy młodzież polską do biur i warsztatów angielskich, by się w nich nauczyła konstruktywnej pracy i organizowania warsztatów twórczych, samowystarczalnych na skutek racjonalnej gospodarki.

Tylko na tej drodze zdołamy uśunać u nas pewne zgrubne elementy słabości.

MICHAŁ KWIATKOWSKI

OTTO MACIAG: Szkockie wybrzeże



UDERZENIE NA WŁOCHY

Dnia 6-ego września rano komunikaty sojusznicze co do działań w Kalabrii były nadal powściągliwe. Nie wiemy, jakich postępów dokonano poza zajęciem miast takich, jak Reggio i San Giovanni. Z raportów sprawozdawców prasowych można by się domyśleć, że poza ruchami wszerej i parciem ku Tarentowi czy Bari, drugi ruch idzie w głąb lądu. Oddziały brytyjskie posuwają się również szlakami pobraża od Reggio. Opór, na jaki natrafiono na brzegu kalabryjskim był podobno bardzo słaby. W kilku punktach nieprzyjaciel wycofał się, nie próbując nawet walki.

Sprawozdawcy podkreślają, że nie natrafiono dotychczas na główny ośrodek sił i że nieprzyjaciel stosuje bodaj taktykę powolnego cofania się. Czy chce on wydać walkę gdzieś dalej na północ, czy też usiłuje wciągnąć siły alianckie, ażeby uderzyć na nie potem — nie wiemy.

Pewne koła twierdzą, że uderzył ona koło Neapolu, a nawet wyżej, koło Rzymu, gdyby okazało się, że wojska niemieckie, posilkowane przez pułki włoskie, usiłują uderzyć na wojska brytyjskie na południu.

Zarys wojskowy przedstawia się na razie dosyć mgliście. Nie wiemy, jak się rozwija działania, nie wiemy, czy uderzenie na Reggio było atakiem głównym, czy też raczej manewrem mylącym. Nie wiemy również, czy sojusznicy mają plan wypierania wroga przez całą długość "bata" włoskiego czy też raczej opanowania południa Włoch celem skoku dalej, na wschód ku Bałkanom. Te wszystkie możliwości nie występują dzisiaj jasno.

Jeszcze mniej jasno zarysowuje się polityczna strona wojny z Włochami. Rozgłoszona rzymska dała do zrozumienia, że Włochy gotowe są przyjąć "wszelkie rozsądne warunki", ale hasło "bezwartunkowego poddania" nie jest rozsądne. Równocześnie pogłoski powiadają, że wysłannicy włoscy rozjeżdżają po świecie.

W każdym razie stwierdzić należy, że w kampanii politycznej przeciwko Włochom zasłyły ważne zmiany:

strona sojusznicza zaprzestała atakowania rządu Badoglio. W ostatnich czasach odzywają się na łamach pism brytyjskich "Observer" z dnia 5.IX./ głosy, dla tego rządu raczej przychylnie, wskazujące, że dokonał on "demokratycznych" zmian, że wciągnął do współpracy

sojalistów, a nawet komunistów /przedstawiciel bezrolnych chłopów włoskich/, że opanował sytuację, albowiem robotnicy nie strajkują, nie powtarza się już pod adresem Rzymu hasła "bezwartunkowego poddania".

rozumie się lepiej ołbrzymie trudności Włoch znajdujących się w potrzasku niemieckim.

Sojusznicy musieli wkroczyć na ląd włoski, albowiem okazało się, że samym bombardowaniem nie złamie się Włochów i że to nie wpłynie na ustąpienie się armii niemieckiej.

Wydaje się, że kampania włoska będzie grana na dwóch szachownicach — militarnej i politycznej. Ta druga może okazać się ważniejsza.

OCZEKIWANIE W WASHINGTONIE

Roosevelt i Churchill czekają w Waszyngtonie. Na co? Czy na doniesienia z pola walk w Włoszech, czy na wysłannika Rzymu, czy też na jakiegoś Moskwy? Nie wiemy. Faktem jest, że ma się odbyć narada ministrów spraw zagranicznych Rosji, Anglii i U.S. Wspomina się o Londynie, jako o miejscu spotkania.

Nie jest rzeczą wykluczoną, że istotnie Waszyngton chce uzyskać obecnie wyjaśnienie sytuacji ze strony Moskwy i że nawet w spra-

wach włoskich chce uzyskać pewnego rodzaju "placet" Rosji. Przepuszczać wolno, że obaj zachodni alianci chcą za wszelką cenę uniknąć pogłębiania się różnic z Wschodem. Wszystkie posunięcia sojuszników zachodnich świadczą o ich najdalej idącej dobrej woli. Nikt bezstronny nie wątpi chyba w istnienie dobrej woli.

Mowa Churchilla była wyrazem tej gotowości podjęcia każdej dyskusji, ale równocześnie zakreśliła granice. Churchill powiedział, że udzieleno wszelkiej pomocy, ale że o kierunku uderzenia decyduwać muszą alianci, znający swoje możliwości. Front we Włoszech opinia brytyjska uważa za pełny drugi front.

Mowa Churchilla była wzorem jasności, ścisłego określenia obowiązków, przypomnienia na czasie faktów, których pewien odłam opinii brytyjskiej nie pamięta, czy nie chce pamiętać. Oświadczenie z cytadeł w Quebecu b. bardzo wskazane i bardzo na czasie.

NA FRONCIE WSCHODNIM

Cofanie się armii niemieckiej na Wschodzie trwa. Wprawdzie Wehrmacht unika wyraźnie "zwarcia", jeżeli można zastosować do tych walk wyrażenia z ringu bokserkiego, ale nie mniej nie może uniknąć utraty terenu. Odrzuca się on stale od wroga, unika osaczenia, nie zostawia garnizonów na zagładę. Oddaje stanowiska po stanowiskach, niszcząc wszystko wokół z ścią niemiecką dokładnością. Jest to odwrót na razie jeszcze planowy i celowy, odwrót w ordynku i ładzie.

Szkic sytuacyjny

Straty w terenie, jakie Wehrmacht ponosi są poważne. Straty w ludziach i sprzęcie muszą być również znaczne. Przewaga lotnicza wydaje się być na niewnych odcinkach po stronie sowieckiej. Tym ciężiej cofać się armii niemieckiej, która nie rozporządza już przewagą powietrzną.

Warunki cofania pogorszą się w jesieni, a w zimie mogą stać się tragiczne. Nic nie wskazuje na to, ażeby Rzesza mogła sobie pozwolić niedługo na zryw ofensywny, ażeby zdołała odwrócić prawo strategii i atakować w zimie. Zima ta może stać się dla armii niemieckiej tym, co przetrząca jej stos pacierzowy.

BERLIN POD BOMBAMI

Naloty na Berlin wydają się atakami planowymi. Uderzenia w to wielkie centrum przybierają na sile. Możliwości ataku stają się coraz większe, ze względu na dłuższą noc. Z drugiej jednak strony bombardowanie brytyjskie napotyka na tak silny opór myśliciów nocnych wroga, że muszą ataki swoje redukować w czasie. Ostatni trwał tylko 20 minut.

Okazało się, że Niemcy rozporządzają dzisiaj wielkimi chmarami posęgowców nocnych i że wobec tego nie można zbyt długo popasać nad celem. Pewne doniesienia mówią o setkach niemieckich myśliciów nocnych. Inne nawet o tysiącach.

Pozostaje faktem, że atak musi być tak szybki, ażeby strona przeciwna nie zdolała skrzyknąć nadmiernej wielkiej ilości "night fighterów." Okazały się one najgorszym wrogiem ataku. Dlatego na tej właśnie obro-

nie Rzesza dzisiaj głównie polega. Po drodze do dalszych celów RAF'u walczą dalej niemiecka artyleria przeciwlotnicza, jakkolwiek wydaje się, że istnieją już strefy, w których pościgowiec stawiają opór raz za razem, ażeby przerzedzić szyki ataku, spędzić z tropu bombardowce sojusznicze i skłonić je do rozproszenia.

Przewaga lotnicza, jaką posiada dzisiaj atak, nie jest zjawiskiem stałym. Każda przewaga jest rzeczą względną. Jeżeli Rzesza potrafi stworzyć zapory obronne z "night fighterów", skuteczność ataku naszego zesłabnie. Dlatego to atak brytyjski spieszy się, albowiem trzeba wykorzystać przewagę, jaką dała nam chwila.

ZMIANY W RZESZY

Nastroje, jakie panują w Rzeszy napewno nie polepszają się. Nominacja Himmlera na ministra spraw wewn. dowodzi, że Rzesza "zapina się na ostatni guzik." Himmler jest tym właśnie ostatnim guzikiem. Po nim już nie ma niczego.

Oczywiście, kierownictwo Rzeszy przekonało się, że nie można pozwolić na takie rozluźnienie, jakie nastąpiło we Włoszech i że najwyższy czas przykrećcił grubie. Himmler był zawsze i stale uważany za tego człowieka, który wskoczy w chwilę, gdy Rzesza będzie "w ziej skórze." Ma on nie tylko rękę brutalną, ale także i środki do uprawiania terroru. Jego zespół "uzbrojonych S.S." jest potężną armią. Armia ta rozwijała się w czasach ostatnich a dzisiaj może wystąpić na wypadek ruchawek.

O ile na froncie działa Wehrmacht i wplyw oraz natchnienia partii z Fuehrerem włącznie, wydają się tam już prawie nieistniejące, to front wewnętrzny trzyma jeszcze dalej partia. Taki podział ról został ustalony. Nie wiemy oczywiście jak długo partia poddała swojemu zadaniu. Zawsze jest ono bowiem całkowicie od wypadków na froncie, jak i od siły bombardowania Rzeszy.

Bombardowanie, jakkolwiek niszczy ono potężnie przemysł i zmusza do ewakuacji i rozproszenia /podobno Wiedeń ma być ewakuowany/, to jednak — staje się to jasne — nie zdecyduje jeszcze o wyniku kampanii przeciwko "fortecy europejskiej." Dlatego postępy lądowe sojuszników na kontynencie Europy będą miały jednak znaczenie rozstrzygające.

Nie wiemy, jakie siły alianckie dowdztwo w tym jeszcze roku rzuci do boju. Nie wiemy, jakie akcje planuje na rok przyszły. Ale trzeba przyjąć raczej, że sojusznicy będą uderzali tam, gdzie mają szansę uzyskania sukcesu, będą uderzali rozsądnie, celowo.

Londyn, dnia 6-ego września 1943.

ZBIGNIEW GRĄBOWSKI

Z tygodnia na tydzień

30 sierpnia: Wojska niemieckie ewakuowały Taganrog.

31 sierpnia: Ogłoszono, że wojska sowieckie zdobyły Jelnie, na wschód od Smoleńska oraz Ryłsk i Gluców na południe od Briańska.

W nocy z 30/31 polskie samoloty bombowe brały udział w nalocie na München-Gladbach.

O.R.P. "Piorun" wraz z innymi kontrtorpedowcami brytyjskimi osłaniał pancerniki "Nelson" i "Rodney", które w niezwykły śmiały sposób ostrzeliwały baterie nadbrzeżne na północ od Reggio.

1 września: Rocznica najeżdzu niemieckiego na Polskę. W związku z nią z Kraju nadeszła depeza, w której czytamy:

"Zapewniamy Prezydenta Rzeczypospolitej, Rząd Polski oraz naszych sojuszników, Anglię i Stany Zjednoczone, że nawet tak ciężkie ofiary, jak te, które Polska dzisiaj ponosi, nie powstrzymają narodu w walce,

która przywróci do życia niepodległą i nicyzm niepomniejszoną, demokratyczną Rzeczpospolitą."

W nocy z 31 sierpnia na 1 września lotnictwo brytyjskie bombardowało Berlin. 47 bombowców brytyjskich nie powróciło z tej wyprawy.

3 września: Wojska brytyjskie i kanadyjskie lądowały poprzez cieśninę Messyńską w południowych Włoszech.

Polskie samoloty bombowe w nocy z 2/3 przeprowadziły specjalne bombardowania. Wszystkie samoloty polskie powróciły.

Polskie dywizyjony myśliwskie wykonały loty patrolowe oraz trzykrotnie osłaniały wyprawy bombowe. Wszystkie samoloty polskie powróciły.

Polski dywizjon myśliwski wykonał lot patrolowy i osłone wyprawy bombowej. Wszystkie samoloty polskie powróciły.

4 września: W nocy z 3/4 lotnictwo brytyjskie bombardowało Berlin. Był to najbardziej skoncentrowany nalot z przeprowadzonych dotąd na Niemcy. W ciągu 20 minut zrzucono 1000 ton bomb.

Naczelny Wódz gen. Sosnkowski dokonał inspekcji oddziałów spadochronowych. Naczelny Wódz udekorował 52 spadochroniarzy Krzyżami Zasługi z mieczami.

Polskie dywizyjony myśliwskie osłaniały osmiokrotnie wyprawy bombowe.

W czasie przeprowadzanych zadań zniszczono trzy Focke Wulfy 190 napewno i jeden prawdopodobnie.

Ponadto polskie samoloty myśliwskie wykonały patrolowe loty ofensywne. Wszyscy piloci polscy powrócili z tych zadań.

5 września: W nocy z 4/5 polskie samoloty bombowe wykonały serię operacji bombowych. Wszystkie załogi polskie powróciły.

Nowości lotnicze

ści z miast w kraj, na wędrowkę, która demoralizuje nie tylko wędrujących lecz i przyjmujących uchodźców — a jednak Włochy trzymają się, szukają zdrowego wyjścia, korzystnego dla siebie rezultatu rokowań i — mogą sobie na to pozwolić.

Gdyby Włochy poddały się w ciągu najbliższych tygodni, czego zresztą oczekiwać należy, nie będzie to wyłączać zastęp lotnictwa. Będzie to bezpośrednim wynikiem sytuacji, w jakiej znalazł się ów nieszczesny naród po zdobyciu Sycylii, stracie floty i swego lotnictwa, po osuszczeniu przez sojusznika niemieckiego.

Niewątpliwie działania lotnicze przyspieszają zwycięstwa na ziemi. Wstępem do działań armii, które mają mieć szanse powodzenia, musi być zwycięstwo w powietrzu. Jednak w obecnym stanie technicznym lotnictwo nie ma jeszcze możliwości zniszczenia przeciwnika na ziemi i wykonania warunku ostatecznego zwycięstwa: nie tylko pobicia jego armii, lecz zajęcia terenu wrogości. Zajęcie terenu jest jednak ostatecznym i jedynym problemem zwycięstwa. Niewykonalność tego warunku uczyniła połowicznym zwycięstwem Sprzymierzonych w 1918 roku.

Niemcy to kraj ogromny i gęsto zaludniony, bardzo uprzemysłowiony, przy centrach przemysłowych rozproszonych w przestrzeni. Jest rzeczą całkowicie wykluczoną, by uległ jedynie skutkom bombardowania lotniczego. Gdyby tak się na pozór stało — byłoby to tylko dowodem nowej gry dyplomatycznej Niemców, lecz nie nieodwołalnej klęski. Niemcy muszą być zwyciężone na ziemi. Gdy ujrzymy rozgromioną armie, flage brytyjską i amerykańską w Berlinie, wtedy dopiero rzecz możemy: dokonaliśmy dzieła.

Przyszłość należy do nas. Można dziś mówić już bez optymizmu o pewnym zwycięstwie Aliantów. Nie należy jednak spodziewać się go natychmiast, mogą zaistnieć komplikacje, które ostatecznie wyswobodzenie narodów odsuną na bardzo długi termin. Gdyby zaś Włochy poddały się zaraz i Aliantom bez trudu udało się dostać na północno-włoskie lotniska, powinniśmy wtedy poprawić nasze kalkulacje wojenne i przypuszczalny termin ukończenia wojny określać o tydzień wcześniej.

Przechodzimy teraz do omówienia spraw lotniczych polskiego frontu wewnętrznego.

Minęła rocznica wejścia Polski do wojny. W dniu 1 września napadło Polskę 3500 samolotów niemieckich, niszcząc miasta, miasteczka, wsie, zabijając spokojną cywilną ludność, paląc zbiorzy. Dziś Niemcy widzą w nalotach lotnictwa alianckich próby terroru. Czymże innym, jak nie terrorem były owe działania przeciw ludności? Zły czyn jak bumerang wraca do sprawcy.

Lotnictwo polskie, którego gotowość bojową pewne czynniki zapowiadały dopiero na rok 1944 /!/, weszło w akcję nieliczne i nieuzbrojone. Przeciw nawale nieprzyjaciela wleciało w powietrze 426 samolotów. Łącz z tego n.p. dwanaście plutonów łącznikowych w ogóle nie miało uzbrojenia. Wiele dywizjonów myśliwskich uzupełniono w ostatniej chwili maszynami ze szkół, o zmęczonych motorach. Całe lotnictwo myśliwskie to było razem — 161 maszyn. Całe bombowe — maszyn 86.

W ciągu przebiegu kampanii straty wyniosły 333 samoloty a więc 83% stanu z dnia 31 sierpnia. Wszystkie uzupełnienia dywizjonów lotniczych w sprzęt wyniosły w czasie przebiegu kampanii: 25 maszyn. Dwa dziesiąta pięć! Nie było rezerwy, owych nieodzownych 300%, które decydują o wartości bojowej jednostek . . .

A jednak sam Goering przyznał się do strat przeszło 1000 osób z załóg, a najbardziej pesymistyczne obliczenia wykazują, że zestrzelono ok. 400 maszyn niemieckich. W logicznej konsekwencji musieli ich być przynajmniej jeszcze dwa razy tyle. To było też przyczyną, że Niemcy przed dalszą kampanią przeciw Sprzymierzonym byli zmuszeni całkowicie przeorganizować swe lotnictwo. Potrzebowali na to aż dwu miesięcy czasu.

Lotnictwo Polskie w świetle tych faktów dobrze wypełniło swe zadanie.

Co było przyczyną tak fatalnego stanu rzeczy przed 1939 rokiem? Przede wszystkim podział spraw lotniczych i decyzji w sprawach polityki lotniczej aż między cztery resorty ministerialne, przy zgrupowaniu najważniejszych spraw w dwóch:

Ministerstwie Spraw Wojskowych i Ministerstwie Komunikacji. W wyniku tego — Polska nie miała w ogóle polityki lotniczej. Nikt nie mógł określić, co należy robić, by być silnym i przygotowanym.

Tak n.p. w pewnym momencie Ministerstwo Komunikacji zakupiło dla naszych linii komunikacyjnych sprzęt, który w ogóle nie mógł być uzbrojony. A jednak ten sprzęt z natury rzeczy miał grać poważną rolę w naszej gotowości bojowej. Podobnie rzecz się miała z przygotowaniem naszych pilotów, podobnie z lotnikami, podobnie z pracami wewnątrz fabryk, podobnie z zakupami. Wiadomo: gdzie kucharzy sześć — tam nie ma co jeść.

Jakże na tle historii wygląda sprawa nowego podziału lotnictwa polskiego, dokonana niedawno?

Doszedł święto do naszych rąk egzemplarz krajowego czasopisma podziemnego "Wzlot." Jest to pismo młodzieży lotniczej. Ze wzruszeniem patrzyliśmy na szpalty tego periodyku. Jest świetnie redagowany, poziom jego jest nawet na czasie normalnie wysoki, zarówno względem treści technicznej jak i polityczno-lotniczej. Artykuł "Polacy są narodem lotniczym" jest pisany z tak szerokim oddechem politycznym, że mogłyby go pozazdrościć niejedni z polskich Londyńczyków, rozszczępających sobie pretensje do miana polityka.

Oddychamy z ulgą: a wiec jednak tam w Kraju nie napotkamy absolutnej pustki. W kraju jest młodzież lotnicza, która pisze, uczy się, a przede wszystkim myśli wysokimi kategoriami przyszłości, o które na tutejszym rynku bardzo trudno. Czasem wydaje się, że czad wieku dziewiątnastego tak zdusił mózgi, że nie umieją już kalkulować samodzielnie, tylko jak nakrecona katarynka grają jedne i te same melodie z czasu, kiedy Marx pisał swój "Kapitał", a inż. Adler budował swe go parowego "Nietopera." Tylko że w owym pamiętnym roku 1873-cim jego pierwszego, stumetrowego skoku, mierzonego na piasku metrem, francuskie koła militarne i polityczne zareagowały utworzeniem towarzystwa aeronautycznego, a Ministère de la Guerre przystąpiło do opracowywania i opracowało pier-

wsze regulaminy lotnictwa, które w treści i ujęciu nie ustępowały w niczym regulaminom z 1918 roku . . .

Niestety myśl lotnicza przyszości, niema wielu zwolenników w naszej emigracji. Jesteśmy jednak głęboko przekonani, na podstawie żywego dowodu "Wzlotu", że inacez jest w społeczeństwie w kraju. Tam napewno nikt z tej młodzieży, która pilnie uczy się nawigacji i studjuje problemy nowego porządku świata, koniecznego wobec rewolucji komunikacyjnej 1939 — nie wpadnie na pomysł podziału lotnictwa na cywilne i wojenne. Bowiem doskonale wiedza, że ten podział był jedną z przyczyn kapitalnych naszej klęski wrześniowej. Nie wpadnie im też do głowy absolutne dzielenie ludzi w lotnictwie na lepszych dziadków i piomniejszą młodzież. Piszą bowiem: "chcemy by nas zrozumiiano i chcemy zrozumieć starszych. A jeśli połączą nas jedność myśli — napewno wspólnym wysiłkiem wybudujemy polskie lotnictwo."

Od roku 1922 lotnictwo polskie i ludzie politycznie światli walczyli o uznanie ważności zagadnień lotniczych przez wszystkie sfery społeczeństwa polskiego, o uznanie ważności tej idei, o której znowu w artykule programowym pisze "Wzlot": "nie ustępuje w nicyzm żadnym ideom politycznym czy społecznym, bo skupia i łączy ludzi." Walka ta miała swój ostateczny wyraz w dążności do skupienia całego lotnictwa w ministerstwie względnie podsekretariacie stanu lotnictwa.

Jakżeż więc zrozumieć dziś owe dążności drażące w pewnych sferach politycznych do podziału lotnictwa? Czy mamy to rozumieć jako walkę nie na czasie o władzę, jako smętne partyjne rozgrywki, czy jako nieporozumienie na skalę zręcho przeciw państwu? Każdy początkujący uczeń szkoły lotniczej wie przecież, że podział na lotnictwo "cywilne" i "wojskowe" nie istnieje i istnieć nie może. Sprawy lotnicze są sprawami lotniczymi i są tak splecione ze sobą, że i święty ich nie podzieli.

Czyż mamy wrócić do czasów, kiedy to lotnictwo komunikacyjne mieściło się w Ministerstwie Komunikacji w jednym wydziale z kolejkami dojazdowymi? Do tych czasów, gdy jednym tchem wymawiano rozkład jazdy na waskotorówce Lyntypy-Miadziół i linii lotniczej Paryż — Warszawa — Bukareszt?

M. J. GORDON

# O tej godzinie w Polsce Ludzie z innego świata pojęć

Wojna obecna pociągnęła za sobą jeszcze jeden skutek, o którym się nie pamięta: oddaliła świat cywilizowany od Niemiec. Zmniejszyła do minimum, do nielicznych jednostek liczbę ludzi, którzy mogą bezpośrednio śledzić życie niemieckie.

Z tym przyglądaniem się życiu niemieckiemu było źle na ogół od dość dawna, było źle zwłaszcza przed wybuchem obecnej wojny, chociaż wtedy jeszcze setki osób spośród cudzoziemców mieszkali w Berlinie i mogli się przypatrywać Niemcom hitlerowskim. Ale w samej metodzie oglądania życia niemieckiego tkwił zasadniczy błąd. Największą przeszkodą w zrozumieniu przez obcych niemieckiego życia nie było ani to, że oglądający byli cudzoziemcami, ani to, że wiele rzeczy przed nimi tajono lub nawet maskowano w niewinne pozory. W okresie przedwojennym największą przeszkodą we właściwym zrozumieniu niemieckiego życia był fakt, że to *spotykały się dwa już zupełnie różne światy*.

Im dalej od roku 1919, tym bardziej stawały się Niemcy światem samym dla siebie, światem "z innej planety". A ludzie przyjeżdżający do Niemiec pozostawali ciągle sobą. Co więcej, nie chcieli ani rusz dostrzec, że przyglądają się widowisku, które wyszło z normalnego wymiaru i poszukali sobie wymiaru innego. Sądziło uparcie, że to, na co patrzy, ciągle odbywa się w świecie pojęć dotychczasowych.

Oczywiście, przy uporczywym trzymaniu się takiego punktu widzenia cały hitleryzm nabierał cech doskonałej operetki, na którą jest zabawnie popatrzeć. Śmieszna figurka z wąsikami, miotająca się po trybunach i wrzeszcząca na olbrzymich stadionach, uchodziła za postać blaźniętą, którą — gdy się jej będzie miało dość — każdej chwili można będzie wyrzucić ze sceny.

Mało ludzi wglębiało się w istotną treść życia niemieckiego i chciało zrozumieć jego "odmienność" nie po raz pierwszy zresztą w historii. Ale i ci nawet nieliczni, wszystkie niemieckie niespodzianki skłonni byli rozpatrywać jako *curiosa* raczej i przypadkowości, niż jako powstanie nowego zupełnie świata, konsekwentnego i planowego. Po powrocie do swoich krajów najprzenikliwsi nawet cudzoziemcy popełniali najtragiczniejszy błąd, który dotąd nie ustąpił: *opisywali życie niemieckie pojęciami, wykształconymi w obrębie cywilizacji zachodniej*.

Tymczasem tam działo się już zupełnie co innego. Hitleryzm zebrał wątki przewodnie całej historii niemieckiej, związał je w jeden węzeł i uczynił z tych wątków — religię. To, co Niemcy dotychczas aplikowali światu w rozcienieniu i od czego truli się on powoli, ale nie umierał, to teraz podano w skoncentrowanym ekstrakcie, od którego miała nastąpić śmierć natychmiastowa.

To co nazywam "innym światem pojęć", "nową cywilizacją", a co doszło do pełnej dojrzałości i spelnienia w erze hitlerowskiej, nie jest pomysłem hitleryzmu, nie powstało nagle i od razu. Dojrzało powoli i konsekwentnie przez całą historię niemiecką, formowało się na kartach wielu pokoleń niemieckich pisarzy politycznych. Narodowy socjalizm ma tylko trzy "zasługi" w tym zakresie: ostateczne sformułowanie tych programowych niemieckich wątków historycznych, zdecydowanie się na ogłoszenie ich otwarcie i wprowadzenia w życie w tak dynamicznym ekstrakcie, w jakim nie potrafili tego zrobić ani Fryderyk II, ani Bismarck, ani Wilhelm II, ani Treviranus.

Gdyby nie było takiej właśnie historii niemieckiej, jaka była, nie było by hitleryzmu. Gdyby w roku 1916 feldwebel Adolf Hitler był poległ w okopach wojny światowej, mielibyśmy dzisiaj w Niemczech również obłąd nienawiści, a na świecie wojnę. Bowiem narodowy socjalizm nie jest zjawiskiem przypadkowym, dopustem, ale jest końcowym etapem pewnego procesu historycznego.

Gdy Anglik skłamię lub zlamie

umowę, to jakkolwiek to przedstawia i usprawiedliwi względami na spoiłość Imperium, w głębi duszy nigdy nie przestanie wieść, że skłamał i zламаł umowę, bo Biblii nie można podrabiać. Gdy Polak ukradnie dla najwznioślejszego celu, to chociaż wyszuka zapewne dla swego czynu wiele okoliczności łagodzących, do końca życia będzie wiedział, że popełnił czyn karygodny, bo Dekalogu nie da się zmienić nawet dla polskich celów patriotycznych. Gdy Niemiec skłamię, ukradnie lub zabije, nie będzie nawet szukał okoliczności łagodzących, uśmiechnie się tylko promiennie swym nordyckim obliczem i będzie czuł radość z *moralnie dobrego uczynku*.

Na tym bowiem polega cała rzecz, że w Niemczech zmieniono — teraz otwarcie i jak poprzednio czyniono to tam skrycie i podstępnie — dotychczasowy Dekalog na Dekalog inny: właśnie "zabijaj", właśnie "kradnij!", właśnie "mów fałszywe świadectwo!" — jeśli ktoś ci tak interes twojego kraju ustami nowych proroków. I właśnie tej "drobnej" różnicy nie dostrzegli cudzoziemcy, wracając z Niemiec, choć opisywali malowniczo zjawiska niemieckie i nowe metody stosowane w niemieckich szkołach.

Tak było w okresie przedwojennym. Rezultat badań — żaden, chociaż praktycznie okazało się, że nie istniały. Ale od czasu wojny rezultat jest jeszcze mniejszy. Drzwi do niemieckiego życia zatrzasnęły się szelwnie. Zaczął się okres oglądania życia niemieckiego na odległość, poprzez wiadomości krajów neutralnych i przez czytanie niemieckich enuncjacji. I tu nastąpiło zjawisko zgola osobliwe. Nie tylko przez trzy i pół roku wojny nie nauczono się o Niemczech niczego nowego, ale zapomniano jeszcze w dodatku okrucich wiedz o "narodzie panów", jakie zapamiętane zostały z przedwojennego okresu. Wiadomości nadchodzące z Niemiec, a zwłaszcza krajów okupowanych zamyka się po tej stronie frontu w system pojęć człowieka cywilizowanego o wojnie, na podstawie wyobrażeń i doświadczeń zebranych z wojen dotychczasowych, co jest szczególnie groźne dlatego, że w czterech latach wojny Niemcy odeszły od *cywilizacji zachodniej o wiele bardziej, niż w okresie od Bismarcka do Wilhelma i niż w siedmiu latach przed wojną obecną*.

W Polsce rozstrzelano stu zakładników! — donoszą komunikaty polskie.

Tak, to bolesne — odpowiada opinia brytyjska — ale trzeba pamiętać, że we wszystkich wojnach rozstrzeliwano zakładników. A

zresztą — czego już nie ma w odpowiedniach angielskich — zapewne było tych zakładników nie stu, tylko pięćdziesiąt.

Komunikat polski donosi: — W Polsce jest już w tej chwili wielkich obozów koncentracyjnych 43 i kilkadziesiąt małych t.zw. "powiatowych."

— Tak, ale w czasie każdej wojny odosabia się ludzi niepożądanych, mogących zakłócić porządek. — Niemcy wyglądają polską ludność. Wywożą z Polski niemal całą żywność.

Reakcja opinii zachodniej jest spokojnie konserwatywna: — Tak, ale od dawna wiadomo, że wojna nie stanowi przyjemności. W czasie jej trwania jest zawsze trochę *śłodziej*.

W pewnym więzieniu na terenie Polski, w miejscowości, której nazwę znam, dnia 6 maja 1942 roku dwóch młodych ludzi z S.S. zabiło z rewolwerów automatycznych 304 osoby. Dzieła tego dokonali w czasie niewiele przekraczającym dwie godziny. Na każdego z oprawców wypadło po 152 osoby. Zabijali nie z odległości, ale "indywidualnie", pojedynczo. Potworne jest to przestępstwo zbliżenie zabijających do zabijanych w takiej ilości. Wiadomość o tym podawaliśmy kilka razy. Nigdy dotąd nie została ona zamieszczona w angielskiej gazecie. Sądzę, że ci Anglicy, którzy się z nią zetknęli, uważali ją za zmyśloną. I w dodatku za zmyśloną niedołężnie, po prostaku.

Żadna inna wiadomość tego typu nie ukazała się w angielskim wydawnictwie. W Poznaniu w roku 1940 założyli Niemcy przy więzieniu dla Polaków szkołę "egzekucji i badania", w której w oparciu o studia fizjologii i układu nerwowego człowieka, wykładano "uczniom" od 18 do 25 lat sztuki powolnego mordowania ludzi i wydobycia z nich zeznań. W tej szkole wynaleziono, oprócz słynnego "polowania ku czci Führera", dwa nowe rodzaje tortur, których nie znała dotąd kryminalistyka. Wiadomość o tym nie pojawiła się nigdzie, choć była podawana.

Nie wydrukowano również nigdzie wiadomości o owym rozporządzeniu z obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu, które nakazuje umierać w zainstalowanych na terenie obozu komorach z gazem trującym przysłane dzieci poniżej lat 12 i niedoświadczonych starców. Nie przyjmowano również do pism sojusznicznych fotografii, przedstawiających okrucieństwa niemieckie, a zdejmowane w Polsce z narażeniem życia właśnie po to, aby mogły być świadectwem prawdy.

Pewien redaktor powiedział nam wprost:

— Nasz czytelnik nie lubi tego typu wiadomości. Już od długiego czasu nie lubujemy się w okropnościach, nie ma dostatecznego powodu, abyśmy zaczęli to czynić obecnie. Mamy dokładną świadomość tego, że wojna jest okrutną rzeczą, ale wystarczy zupełnie, abyśmy o tym wiedzieli ogólnie.

Tak więc wiadomości przychodzące z Niemiec i kontynentu zamknięte są w wyobrażenia ogólne i stereotypowe, a obraz rzeczywistości Europy przedstawia się niemal tak, jak każdy obraz wojenny z przeszłości.

Tymczasem to, co się dzieje w Niemczech, jest procesem zupełnie odmiennym i odrębnym i co do jego charakteru nie powinno być żadnych wątpliwości. Czytanie koszmarnych wiadomości o terrorze niemieckim w krajach okupowanych i oglądanie przerażających zdjęć ofiar niemieckiego bestialstwa nie po to powinno być czynione, aby zaspakajać uczucia ciekawości, albo wywoływać litość dla Polaków, ale po to, aby się *uczyć na czym polega różnica pomiędzy tą wojną a wojnami w przeszłości i na czym polega różnica pomiędzy idealami naszego świata, a idealami świata niemieckiego*.

Nie dostrzegaliśmy tego, ale tak było: już w latach 1933 — 1939 Niemcy na dobre stworzyli świat absolutnie różny od naszego. A cóż dopiero mówić a latach 1939 — 1943, kiedy krwawa duszność wojny i pasmo wielkich zwycięstw ustokrotniło proces zmian w Niemczech. Tylko ten fakt, że możemy patrzeć na życie niemieckie jedynie z odległości i że wychytujemy z wiadomości przede wszystkim elementy wojenne sprawia, że przesłepiamy zjawisko najważniejsze: *ugruntowanie się w Niemczech nowego świata pojęć*.

Pewien stary Francuz, długoletni nauczyciel języka francuskiego w szkołach niemieckich, powiedział w r. 1937, gdy rozmawialiśmy o przyszłości Niemiec:

— Istota tego, co nazywamy hitleryzmem zawarta jest w zagadnieniu czasu. Jeżeli Hitlerowi uda się zostać przy władzy przez dziesięć lat, to znaczy do chwili kiedy dwunasto- i piętnasto-latkę z r. 1933 dojdą do wieku lat 25, natenczas los Niemiec, jeśli nie los całego świata będzie przesadzony na całe pokolenie. Nawet gdyby później udało się Niemcy rozgromić, a Hitlera zabić, skutek tych dziesięciu lat będzie działał automatycznie w każdym następnym ustroju niemieckim. Hitler bowiem i jego ludzie za najważniejsze swoje od samego początku zadanie uważają rozluźnienie wszystkich więzadeł dotychczasowych w taki sposób, aby życia nie można było już przy-

wrócić do pierwotnego stanu, choćby przyszły rząd republikańskie albo wieloletnia angielska okupacja wojskowa.

Zagadnieniem najważniejszym współczesnych i przyszłych Niemiec jest zagadnienie młodzieży. Dr. Herman Rauschning w książce p.t. "Hitler mi mówił" notuje zarzys planów Hitlera w stosunku do młodzieży niemieckiej:

— "Trzeba mi dziesięciu lat na samą tylko pracę wychowawczą." "Od młodzieży rozpocznę moje wielkie dzieło wychowawcze — mówił Hitler. — My starzy jesteśmy zużyty. Jesteśmy zepsuci do szpiku kości. Zatraciliśmy drażliwe instynkty. Lecz młodzież jest wspaniała! Z nią będę mógł zbudować nowy świat." "Wychowamy taką młodzież, przed którą zdrzdy świat. Będzie to młodzież bezwzględna, władca, nieustraszona, okrutna. Odbiorę jej wszelką siabość i tkiłwość. Dam jej siłę i piękność młodych drapieżców. Nie chcę żadnego wykształcenia umysłowego."

Mówił to Hitler 10 lat temu. Od tego czasu słowa te nie zostały pustą zapowiedzią, ale zamieniły się w życie. Zdumiewali się ludzie, dlaczego lotnicy "Luftwaffe", chłopcy po 18, 20 lat kładli pokotem z karabinów maszynowych na polskich drogach w r. 1939 kobiety i dzieci. Zadawano sobie zdziwione pytania, jak mogli młodzi chłopcy z Gestapo zabijać niemowlęta polskie i żydowskie uderzeniem główek o bruk uliczny, albo jak może załoga Gestapowców złożona z 1.500 młodych Niemców w obozie koncentracyjnym w Oświęcimiu dzień w dzień przez całe lata trudnić się mordowaniem w komorach gazowych ludzi, którzy nie nie zawini-

li. Odpowiedź jest prosta: to już jest ta młodzież, którą i w "Hitler-Jugend" i w "Ordensburgen" wychowano na "drapieżców". Ci chłopcy przynależą już do tego świata, który wyrósł przez dziesięć ostatnich lat w Niemczech i trwa tam we wszystkich ludziach, ujętych granicą wieku od lat 10 do 30. Dla nas jest to świat straszny, dla nich świat, który zawiera w sobie słodycz wzniesłego ideału i radość pełnionego obowiązku.

Sądzę, że z niezwykłości swoich czynów w s z y s c y Niemcy zdają sobie dobrze sprawę. W Niemczech istniał głęboki i uporczywy kompleks niższości wobec Anglii. Każdy Niemiec ma wrażyony dystans respektu między Anglikiem a sobą, choć się do tego nie przyznaje. Planując zdobycie świata, powiedziawszy współczesnemu Niemcowi, że trzeba jednak zniszczyć Wielką Brytanię, a w pewnej chwili, już podczas wojny — w dodatku jeszcze i Stany Zjednoczone, które bardzo, choć na inny sposób, imponują Niemcom.

Postawione zadanie wydało się więc zasadniczo trudne, gigantyczne, mówiąc stylem niemieckim: kolosalne — właśnie przez istnienie w duszy niemieckiej tego kompleksu niższości. Z całą pewnością wielu Niemców, gdy po raz pierwszy zetknęło się z "kolosalnymi" planami nowej próby zniszczenia całego świata anglosaskiego dla uczynienia miejsca niemieckiemu porządkowi — obok dreszczu ochoty doznało również czegoś w rodzaju przerażenia.

Lecz ochota przeważała przerażenie. Powstał olbrzymi spazm bity niemieckiej, która postanowiła ważyć się na wszystkie. Istnienie w duszy niemieckiej owego kompleksu niższości wobec świata anglosaskiego, który to uraz kazał każdemu Niemcowi z osobna mieć chwilę oceniającego zastanowienia, spowodował to, że już zupełnie porzucenie dotychczasowego świata było w Niemczech zjawiskiem świadomym, powszechnym i obciążającym wszystkich.

Im większe, im trudniejsze, im straszniejsze zadanie, tym drastyczniejsze środki muszą być zastosowane. To oczywiste. Tak powiedziano. I to każdy zrozumiał.

Niemiec zdecydował się te drastyczne środki wobec świata zastosować.

Ale w owej chwili uświadomił sobie w pełni, że wstepuje na drogę bez możliwości powrotu.

STANISŁAW ZIELIŃSKI

## Dwie wizyty



Dnia 29 sierpnia b.r. Naczelny Wódz, gen. Kazimierz Sosnkowski przeprowadził inspekcję krawoznika, świeżo objętego przez Polską Marynarkę Wojenną O.R.P. "Dragon." W czasie pobytu na okręcie Naczelny Wódz dokonał dekoracji kilkunastu marynarzy "Krzyżem Walecznych" za czyny bojowe w czasie akcji pod Dieppe, w ostanie konwoju do Rosji oraz innych działaniach i wygłosił do załogi przemówienie, w którym m.in. powiedział:

"Chciałbym przypomnieć tę prostą prawdę, że stanowicie kadre, w której ramach nastąpi rozbudowa naszych sił morskich w niepodległej Polsce. Od wartości moralnej i przygotowania fachowego tej kadry w znacznej mierze zależeć będzie dalszy rozwój Polskiej Floty Wojennej."



Dnia 31 sierpnia b.r. Prezydent R.P. Władysław Raczkiewicz odwiedził 1. Dywizję Pancerną, był obecny na ćwiczeniach w terenie i pokazach wyszkoleniowych, przyglądał się pracy żołnierzy łączności, saperów, mechaników w warsztatach. W czasie żołnierskiego obiadu w jednym z oddziałów Pan Prezydent powiedział m.in.:

"Będzie Wam dane szczęście spełnienia obowiązku w walce. Byłbym rad, gdybyście wzięli udział w działaniach rozstrzygających. Jestem przekonany, że będziecie nadal świadkami sławy oręża polskiego. Dane Wam jest posługiwanie się najbardziej nowoczesną zbroją. Będziecie walczyć z nieprzyjacielem na równych prawach i równym orężem."

# Ze Lwowa do Francji

II.\*

## KULE NAD SAMĄ GŁOWĄ

Jakże byliśmy szczęśliwi 13-go września, jeszcze nocą, o godz. 3 min. 20, opuszczając Lwów! Nie dlatego, że tam padają bomby, bo padają wszędzie. Ale dlatego, że zdaje nam się, iż rozwił się koszmar wyjazdu za granicę. Wśród rozmaitych możliwości i ta była rozważana; istotnie, General bardzo by się teraz przydał Polsce we Francji i w Anglii, gdzie tak się z nim liczą. Ale aby działać skutecznie, musi mieć jakieś pełnomocnictwa, a do tego rozmowa ze Smigłym-Rydzem jest konieczna. Może też inaczej potoczą się zdarzenia, i będzie mógł pozytywnie służyć ojczyźnie w kraju.

Dla Stefczyka i dla mnie, wyjazd — to ostateczność bardzo ciężka. Wszystkie nie osobiste wiążą nas mocno z ziemią rodzinną. Paspportów nie mamy; mój roczny został w biurku w Warszawie — na cóż go miałem brać? Ubrań cywilnych też nie mamy. General mógł nam wyrobić paszporty we Lwowie i dostać dla nas wizę rumuńską, ale doprawdy nie umieliśmy się przezwyciężyć i stanąć w ogonku przed konsulem, wśród zdecydowanych na wyjazd. General ma wprawdzie paszport, ale stary i przedawniony, z ostatniej zagranicznej podróży, bez przedłużenia i bez wiz. Otrzymał dobry humor z chwilą, kiedy wykreślił w kierunku frontu, i ciągle marzy o przydziale bojowym.

Jeden Adam Kulakowski nie mówi i niezmordowanie prowadzi wóz. Ma niemalą robotę, bo jedziemy bez reflektorów, a na drodze ciagle zatory. To idzie wojsko w kierunku Lwowa, to wojsko, na które tak czeka sztab gen. Sosnkowskiego. Próbuje się zdać sobie sprawę z ilości i rozpoznac oddziały. Zadanie prawie niemożliwe, choć przystajemy ciągle, aby dać czas któremuś z nas pójść naprzód i "odkorkować" drogę.

Wydobywamy się wreszcie na wolniejszy szlak, gdyśmy się oddalili od Lwowa. Jedziemy przez Żółkiew—Mosty Wielkie—Sokal. General wie od gen. Sosnkowskiego, że Kwatery Głównej trzeba będzie szukać gdzieś w rejonie Młynowa. W Krystynopolu i Sokalu próbuje się to sprawdzić u oficerów łączności; daremny trud, bo czy nie wiedzą, czy nie chcą mówić. Inaczej zupełnie wygląda ta oś Naczelnego Dowództwa, niż ta, o jakiej nas uczono i jaka była dawniej. Robi to jednak wrażenie bezradności przygnębiającej.

Za Sokalem w Opulsku General zarządza postój. Wchodzimy do dworku, zajętego przez kadre oficerów artylerii z Pomorza, zdążającą na wschód za swoim pułkiem. Oficerowie zniknięci są nowin i po prostu rozkazów. Z wielką radością widzą Generala i wysłuchują krótkiego exposé o sytuacji. Za czym skwapliwie ustępują Generalowi dworek i odchodzą do pobliskiego lasu, ku radości gospodyni, która bała się bomb lotniczych z ich powodu.

O godz. 14 General każe mi wziąć samochód i zawieźć list do Hrubieszowa, gdzie ma być Szef Sztabu Głównego; jest to czwarta próba porozumienia się z marsz. Smigłym-Rydzem. Jadę z Kulakowskim. Po drodze kilkakrotnie przystajemy pod drzewami, bo dość gęsto latają samoloty. Niepokoju mnie odgłos dział z zachodu, wyraźnie coraz bliższy.

Jedziemy przez Uhrynów-Dobychów, znaną mi okolica. Po drodze przepytuję się o możliwość dojazdu tym gościem do Hrubieszowa. Zarówno znamy ziemianin, do którego na chwilę wstępuję i przeczekuję krótki nalot, jak i policjant na motocyklu, jadący właśnie z Hrubieszowa, zapewniają, że droga wolna. Rano jakiś wielki sztab polski był w Hrubieszowie.

Wybieramy najprostszą drogę. Mijamy kolumnę taborów na samochodach. Na skrzyżowaniu naszej drogi z drogą z Mirza zatrzymują nas jakieś furmanki. Żołnierze, niektórzy bez kurtek, całkiem zdezorientowani. Co takiego? W południe jedli śniadanie w lasku, stąd o 5 km na zachód; napadły ich czołgi niemieckie, i niektórym tylko udało się zbiec.

Dokąd mają dalej iść?

Wskazuję im drogę ku Bugowi i postanawiam się spieszyć. Tymczasem nadciąga ów tabor samochodowy. Z mapą w ręku zaczynam objaśniać dowódcy, o czym się dowiedziałem, gdy wtem — czołgi niemieckie! O jakie 300 metrów wyłania się zza wzgórka wieżyczka i padają pierwsze kule z karabinu maszynowego.

Nie ma już co objaśniać. Wskazuje do wozu; Kulakowski błyskawicznie zawraca. Dostajemy dwie serie kul, ale przenoszą, a my już wśród chałup przed chwilą miniętej wioski. Pędzimy, ile sił w motorze — z powrotem. Po drodze zawracamy ciągnące tabory; przy jednym, większym zgrupowaniu zatrzymujemy się na mgnienie oka. O treści listu wiedziałem od Generala, wyjeżdżając: to rodzaj urgensu w sprawie, o której już trzykrotnie pisał. Nie jest więc koniecznością dostawianie się do Hrubieszowa inną drogą lub szukanie Sztabu Głównego za Bugiem; ważniejsze jest, aby General nie został bez środka lokomocji.

Wpadamy do Opulsku w momencie, gdy Stefczyk trzyczy się o jakąś możliwość wyjazdu, a Generala namawia ktoś, aby wsiadł do jego samochodu. Z zachodu coraz gęstszy ogień artyleryjski.

—No, już postawiłem na was krzyżyk — powiada General. — Już się więcej nie będziemy rozłączali. Ale jaki pan błąd!

Nic dziwnego: unikałem niewoli. Zdaję sprawę z doskonałej postawy Adama Kulakowskiego przy tym "bojowym chrzcie."

Jedziemy znów przez Sokal i przez most na Bugu. General dokonywa przeglądu oddziału, broniącego tej pozycji. Mosty na Bugu podobno już niektóre spalone; ten jest gotów do spalania. General rozmawia z dowodzącym porucznikiem.

—Więc pan general na naszym czele? Boże, co za szczęście! — mówi mi potem ten oficer. Z przykrością wyprowadzam go z błędu. Przez Peresepę i Stojanów docieramy do Radziechowa. W Stojanowie błogosławi nas starszysek-proboszcz, stojący z grupką parafian przed kościołem. I woła:

—Patrzcie, ludzie! General Sikorski z nami! Nocujemy w Radziechowie, gdzie spotykamy sporo znajomych. Zaopatrujemy się w benzynę, kielbasę i chleb. Nazajutrz dalej, na bolesne poszukiwanie tego, który powinien być na czele, a od 5 września nawet dla generałów stał się nieuchwytny.

## NA SZLAKU JAREMY

14-go września wyjeżdżamy więc o godz. 8 min. 45 i przez Stojanów-Horochów-Berestecko docieramy do Dubna. Pod Dubnem na długą chwilę zatrzymują nas naloty. W samym mieście spotykamy gen. Litwinowicza, od którego spodziewamy się wreszcie źródłowej informacji. Ale czy nie wie, czy nie chce powiedzieć — dość, że uzyskujemy tylko ogólnikową wskazówkę, w myśl której jedziemy do Krzemieńca. W Dubnie też, pod drzewami na plaży, spotykamy p. Korfantową z rodziną. General natychmiast pisze kilka słów na bilecie, aby zapewnić schronienie w domu po zasłużonym działaniu słaskim.

Do Krzemieńca wjeżdżamy o godz. 17-ej. Poprzedniego dnia Krzemieniec uciერიł od długotrwałego nalotu i wygląda okropnie. Nie zastajemy tu nikogo: ani Naczelnego Dowództwa, ani min. Becka z M.S.Z.-em, ani ambasady i poselstw zagranicznych. Jak poprzednio Należów, tak i Krzemieniec nie był dla dyplomatów eichym schronieniem. W kawiarence, gdzie chwilę popasamy, prezentuje się Generalowi młody ziemianin, tegoż nazwiska i herbu, wędrujący w poszukiwaniu pułku, do którego rezerwy należy. Młodzieniec aż dygoce z chęci walki i pyta o radę. Cóż mu poradzić?

Według otrzymanych, bardzo nieokreślonych wskazówek obieramy drogę na Wiśniowiec do Zbaraża. W tym podobno kierunku ruszyła kolumna Naczelnego Dowództwa. Przybывamy tam około godz. 19-ej i zapewniamy sobie nocleg. Nic innego nam nie pozostaje, bo i benzyny brak już, i nie ma żadnych wieści o tych, których gonimy.

Dopiero 15-go rano widzimy nieskończony ciąg pojazdów wszelkiego rodzaju, ciągnących do Tarnopola. Podobno w nocy przejechał Prezydent Mościcki, ministrowie Sławoj-Skiadkowski i Kościalkowski. Mimo kwitów ze Lwowa, mamy takie trudności z otrzymaniem benzyny, że General musi aż interweniować w starostwie. Opłaca się to pod każdym względem, bo wreszcie dowiadujemy się czegoś, co wydaje się pewniejsze. Wypada wracać do Dubna, ale mniejsza o to, jeżeli cel nasz osiągniemy.

Na drodze kurz, zatory, sznury samochodów. Jadą całe tabory straży ogniowej; na furmankach spotykamy ciągle funkcjonariuszów policji państwowej z rodzinami. Mamy wrażenie, że ta ewakuacja powiększa chaos. Natomiast robimy uwagę, że prawie nie widać ruchu Żydów. W związku z poprzednimi wiadomościami ze Lwowa, wydaje się to prawie znamienne.

Spotykamy i 12 dział przeciwlotniczych, co napawa nas dobrą myślą. Może to działa bezpośrednio obrony Naczelnego Dowództwa? Jedziemy znów przez Wiśniowiec. W Krzemieńcu stajemy około godz. 9-ej min. 30. W Dubnie jesteśmy w południe.

Tu jeden z generałów kieruje nas na Kołomyje, gdzie — według niego — powinno się znaleźć Naczelne Dowództwo. Spotykamy jeszcze kilku generałów, z którymi na polecenie Generala rozmawiam. Zauważam, że o ile szeregowi i oficerowie, niżsi i wyżsi, na ogół garną się do Generala i cieszą się, sądząc, że obejmie komendę, o tyle wśród generałów panuje chłód albo zażenowanie. Jeden z nich wyraźnie uchylił się od rozmowy z Generalem i dopiero potem się z tego jakby tłumaczy. Inny znów każe mi podziwiać bajeczną jakoby gotowość obronną Dubna i innych kresowych miast, czego nikt z nas dopatrzeć się nie może. Przy najlepszej woli, energii i męstwie ludzi nie ma sprzętu, ani urządzeń obronnych, nie tylko przeciwlotniczych i przeciwpancernych, ale w ogóle żadnych. Bo te na przedzie sztykowane okopy i zasieki nie na wiele przydać się mogą. Zresztą i garnizoniki są drobne, przypadkowo zestawione.

Wracamy tą samą trasą do Zbaraża, dokąd przybывamy o godz. 22 min. 30, szalenie zmęczeni. Te dwa dni kręcenia się w kółko za nieuchwytnym cieniem były chyba najbardziej męczące z całej podróży. Nowin prawie żadnych, mnóstwo wszelakiego bałamutstwa. Przejazdy zawalonymi przez uchodźców drogami — ciężkie i trudne. Nawet nasz niezmordowany kierowca ledwo już sobie daje radę.

To też z przyjemnością odpoczywamy chwilę w miejscowym klubie. Zbaraż wygląda wcale dobrze, lepiej, niż inne miasta, któreśmy mijali. Jest jakaś myśl obronna, są zarządzenia, jest z kim mówić. Spotykamy kilku znajomych oficerów, którzy opowiadają wprost cudeńka o ewakuacji. Mamy dobry nocleg w klasztorze.

Dowiadujemy się też, że nazajutrz trzeba będzie jechać do Tarnopola, bo tam rzekomo przetrniemy trasę Naczelnego Dowództwa. Zасыpiamy w grodzie Jeremiego, ani się domyślając, że dotychczasowe niepokoje są nieczym wobec tego, co nas wraz z całym krajem wkrótce czeka.

## DZIEŃ GRÓZB I WRÓZB

Na skutek prób dowiedzenia się

czegoś pewnego przez telefon, wyruszamy ze Zbaraża 16-go września dopiero przed samym południem, wysłuchawszy uprzednio mszy świętej, z jaką przeor wystąpił na intencję Generala. Niebawem dojeżdżamy do zatoczonożego Tarnopola. O tym, żeby dostać pokój w hotelu, mowy nie ma. Jedziemy do województwa.

General rozmawia z wojewodą, który robi wrażenie bardzo rozumnego i rzeczowego człowieka. Ten nareszcie mówi, że marsz. Smigły-Rydz przejeżdżał tu wczoraj, kierując się na południe. Zresztą — wiadomości złe. Rosja rzekomo popiera pretensje litewskie do Wilna i będzie pomagała do ogłoszenia Wilna stolicą Litwy. Idzie ofensywa na Grodno. W Rumunii złoty spadł do 2-ch lei. Rumuni dostarczają Niemcom do 30-tu cystern nafty dziennie i dziwią się, czemu my nie kupujemy. Jak na sojuszników — nieźle.

W małej cukierni, gdzie nam dają coś do zjedzenia, spotykamy adm. Świrskiego. Zawiadamy Generala, że trzy kontrtorpedowce polskie działają w składzie marynarki brytyjskiej. W stanie przynębnienia, w jaki nas poprzednie nowiny wprawily, staje się to pewną pociechą.

Jest to jakiś dziwny dzień. Podczas jednego z nalotów wyszedłem, aby sprawdzić, czy Kulakowski nie stoi za blisko przy samochodzie, zaparkowanym na skwerze. Spotykam kolegę pułkowego, który mi powiada:

—Słuchaj, nie pamiętam już, kto i kiedy, ale kazano mi powiedzieć ci, jak cię spotkam, abyś się nie martwił, bo wszystko dobrze się skończy.

—Kto ci dał to polecenie?

—Kiedy właśnie nie pamiętam. Nie jestem przesądny, a do wróżb przywiązuję właściwą wagę. Ale muszę przyznać, że przy akompaniamencie lecących bomb wiadomość ta była przyjemna.

Obok cukierni spotykam znajomą urzędniczkę ze Sztabu Głównego. Widząc mnie, robi wielkie oczy i pyta:

—Jak to? Pan nie w Brukseli?

—A cóż ja tam mam do roboty?

—Przebież na trzy dni przed wojną został pan powołany z powrotem do służby stałej i wyznaczony na attaché wojskowego w Brukseli. Sama pisałam akt w tej sprawie, a pamiętam dobrze, bo myślałam, że jak pan wyjedzie, to mi pan odstąpi swoje mieszkanie.

Nigdy w życiu o tym nie słyszałem. Przebież cały czas byłem w Warszawie. Biegne o tym zameldować Generalowi.

—E, chyba o kogo innego chodziło — powiada.

Obok Generala siedzi jeden z dawnych adiutantów gen. Sosnkowskiego. Ponieważ wybiera się do Lwowa, więc General daje dla gen. Sosnkowskiego różne polecenia. Oficer ten twierdzi, że przed 10-ciu dniami gen. Sosnkowski został mianowany premierem, ale nie wiadomo, czy o tym wie. Cóż to za komedia pomyłek? Przed 4-ma dniami w każdym razie nie wiedział. Jeżeli cała łączność jest taka, jak ós Naczelnego Dowództwa, to wszystko może się zdarzyć.

Natomiast nie są pomyłką ciągle dowody sympatii i zaufania, jakie General odbiera, gdziekolwiek się pokaże. Jak gdyby chciano wynagrodzić mu te długie lata, w ciągu których nie dano mu służyć Polsce tak, jak pragnął. Czuję się, że w tej chwili miałby wszystkich za sobą.

Nie zatrzymujemy się dłużej w Tarnopolu, bo General chce przenocować na wsi u jednego z swoich znajomych. Docieramy tam pod koniec dnia. Ale pana w domu nie ma, a ogromny dwór zajęty przez wojsko. Wobec tego wyjeżdżamy w kierunku Trembowli.

Jedziemy pustą drogą wśród rozległych wzgórz. Olbrzymimi falami wspina się ta ziemia. Ma

w sobie niewysłowny urok, bujność i sowność. Ma także przenikającą melancholię. Nie można oczu oderwać od tego przestrzennego oceanu ziemnego, wzdymającego się na widnokręgu.

Słońce zachodzi nie czerwono, ale po prostu krwawo. Jak gdyby gigantyczna dłoń lała z nieba konwie żywej krwi. Jesteśmy wszyscy pod ciężkim wrażeniem tego zachodu, tak harmonizującego z rzeczywistością. Wyszliśmy na chwilę z wozu, aby zmienić kioskę. Wtem Stefczyk, tak zawsze spokojny i opanowany, chwytą mnie za rękę z żywymi oznakami wzruszenia:

—Patrz, patrz tam, na słońce! Czy widział?

—Gdzie?

—O, tu, pod samą tarczą! Te zygaki! Przecież to całkiem podpis Generala!

W tej chwili zbliżył się do nas General.

—O czym mówicie?

Stefczyk powtórzył. General lekko się uśmiechnął:

—Wiecie co? — powiedział — przed paru laty przepowiedziano mi, że w końcu 1939 roku gwiazda moja pójdzie w górę.

—Bo też idzie! — zawołał mi obaj.

—Może, ale szkoda, że w tak strasznej dla kraju chwili.

Późnym wieczorem wjechaliśmy do Trembowli. Kwaterujemy u Żyda.

## CIOS W PLECY

Nazajutrz, 17-go września rano, otrzymujemy ze starostwa telefoniczną wiadomość o wkroczeniu bolszewików na linię Chorostków-Kopyczyńce-Czortków. Nasi gospodarze wdychają i okazują nam wiele sympatii, ale nie zdradzają ochoty ruszenia z miejsca. Robi to wrażenie, jakby już poprzednio wiedzieli, co się stanie.

Panuje zupełna dezorientacja. Nie wiadomo, czemu bolszewicy wkroczyli, w jakiej intencji. Przypominamy sobie lwowską rozmowę z gen. Żeligowskim. Ale też — pakt niemiecko-sowiecki.

O godz. 9 min. 30 ruszamy do Strusowa, gnani pogłoskami, że bolszewicy już podchodzą do Trembowli. W Strusowie i wszędzie, gdzie jest sposobność, General informuje oficerów o nowej sytuacji. Wszędzie powstaje przynębnienie, ale i chęć odporu.

Za Strusowem, jadąc w kierunku Buczacza, spotykamy podpułkowników Noela i Sokolowskiego w aucie, postrelczym przez bolszewików koło Kopyczyńce. Była tam potyczka, a raczej napad 3-sowieckich samochodów pancernych i kawalerii na nasze kolumny. Samochód naszych informatorów miał czechosłowackie znaki rozpoznawcze i może dlatego się prześliznął. Ma jednak stłuczoną szybę, a kierowca ranny jest odłamkiem szkła w oko.

Jedziemy do Monasterzysk, gdzie General organizuje obronę ze stojącego tam elementu sanitarnego, posiadającego kilkadziesiąt karabinów. W Niżnin, dokąd udajemy się z kolei, General zatrzymuje się na moście i wydaje dyspozycje co do jego zniszczenia po przybyciu ciągnącego w tym kierunku naszego oddziału pancernego, który poleca zatrzymać dla obrony. Jedziemy dalej do Stanisławowa, dokąd przybывamy o godz. 14 min. 15.

W Stanisławowie duży ruch. Tu i ówdzie widać już błękitno-żółte, ukraińskie kokardy. Komendant garnizonu potwierdza groźne wiadomości; spotkany oficer dyplomowany powiadamia nas o ultimatum sowieckim dla Warszawy.

Jedziemy przez Nadwórnia i Delatyn do Kosowa, gdzie mamy na pewno zastać Kwaterę Główną. Zresztą nie mamy innej drogi. Mimo tragizmu położenia, nie możemy oprzeć się zachwytywi wobec cudnych widoków, roztaczających się, jakby na nasze pożegnanie z ojczyzną, po obu stronach szosy. Wsie są spokojne i sennie, ludność żywliwa i nie zdradzająca ani wrogiej postawy, ani nawet zbytniego niepokoju. Wszędzie jeszcze sporo letników. Tylko w wielu miejscach widać przygotowania do obrony, prawdopodobnie zaimprovizowane dzisiaj. Ciężko pomyśleć, że obrona ta jest co najwyżej przezwlečeniem agonii.

O zmroku dojeżdżamy do Kut.

ANTONI BOGUSŁAWSKI

**Każdy żołnierz Polskich Sił Zbrojnych w Wielkiej Brytanii jedną książkę — dla żołnierzy Armii Polskiej na Wschodzie**

**Dotychczasowa suma zbiórki wynosi 2391 książek**

\* Por. nr. 35 "Polski Walczącej" z b.r.

# Armia Polska na Wschodzie

II.\*  
Dostać się do Armii Polskiej można dwiema drogami: koleją i samochodem. Tak w jednym jak i w drugim wypadku droga prowadzi przez pustynię. Podróż koleją jest bardziej przyjemna. Kolej iracka jest to coś pośredniego między normalną koleją europejską a wąskotorówką. Wagony jednak, szczególnie I kl. są bardzo wygodne. Każdy pasażer na noc dostaje trzy miejsca, może się więc położyć i wypocząć po całonocnej bieżącej po Bagdadzie. Kto jest bardziej wrażliwy na niską temperaturę irackich nocnych zimowych, może za stosunkowo wysoką opłatą otrzymać pościel i dobre wełniane koce. Jednym słowem Europa jak się patrzy.

Jazda samochodem jest bardziej romantyczna, powiedziałbym — bardziej "bajkowa." Najbardziej charakterystyczną cechą tej jazdy jest to, że się nie jedzie drogą, lecz na przełaj — przez pustynię. Jest to bodaj najbardziej historyczny szlak dziejowy z Bagdadu szlak ten prowadzi na północny wschód. Tędy szły wszystkie najazdy Asyryjczyków, Persów, Mongołów na Zachód. Tędy szedł jedyny rewanż Europy — pochód Aleksandra Macedońskiego do Indji. Jest to więc tradycyjna trasa, wydeptana kopytami koni i wielbłądów, nieczym niewytłoczonym, uświęconym jednak tysiącletnią świadomością, że tędy należy jechać. Szlak służył dobrze, dopóki nie było samochodów. Ten środek lokomocji, jako bardziej wybredny, szuka lepszych warunków posuwania się, toteż nieraz trzeba zjeżdżać na kamieniste polacie i lawirować między najrozmaitszymi formami terenu. Teren tej części pustyni to istny labirynt pagórków, stożków, kopców, grzbietów i grzbiecików, jarów i wąwozów zupełnie martwych.

Gdy samochód posuwa się po tych wertepach, ciągle musi albo wdrapywać się na wzniesienia albo na lew na szyję zjeżdżać w dół. Pasażerowie są ciągle rzucani albo ku tylnej barierze /mowa o ciężarówce/ albo tworzą zbitą masę ciał obok przedniej ściany. Szofer ciągle musi uważać na kierunek. Zupełnie jak na morzu. Nie darmo wielbłąd został nazwany "okrętem pustyni."

Gdy spadnie deszcz, nawet najbardziej drobny, pustynia przeistacza się w jedno wielkie, grzaskie, gliniaste błoto, z którego z największym wysiłkiem wyciąga się nogi. Wtedy wszelka komunikacja ustaje. Jednak nawet po największych ulewach woda spływa niezmiernie szybko, przez kilka godzin zamieniając wszystkie jary i wąwozy w koryta rwących potoków o żółto-brunatnej wodzie. Wystarczy następnie kilka godzin stońca i pustynia przybiera swój codzienny wygląd. Zwiertzałe na słońcu skały — popiekane i pocerzniałe od wieków, tłusta, także popiekana gлина, przykryta warstwą kamieni, między którymi usiłują rosnąć nędzna trawa — oto jej odwieczne oblicze. W porze deszczowej cały krajobraz jest z lekka pociągnięty na zielono.

Pierwsze promienie wiosennego słońca jednak od razu zabijają tę zieleni i znowu cała pustynia jest martwą i straszliwą krainą, w której panuje głucha cisza. Tradycja szoferska, co prawda nie tak dawna jak końska lub wielbłądzia — zdążyła jednak "wypracować" coś w rodzaju nowego szlaku samochodowego. Szlak ten nikogo nie obowiazuje i jeżeli ktoś zechce jechać, gdzie mu się będzie podobalo, ani policja ani właściciele prywatnych gruntów nie będą stali na przeszkodzie. Policja iracka — nota bene posiadająca przesłiznane konie arabskie pełnej krwi, wyhodowane w dolinach Tygrysu i Eufratu — jest do spraw bardziej ważnych, na przykład od tego, że ktoś kogoś zarznął w jakimś osiedlu /na pustyni bowiem można faktycznie zarzązać bezkarnie/. Ziemia zaś jest własnością Ałłaha, jak u nas w IX lub X wieku była — Boża. Właściciele gruntów na pustyni nie ma.

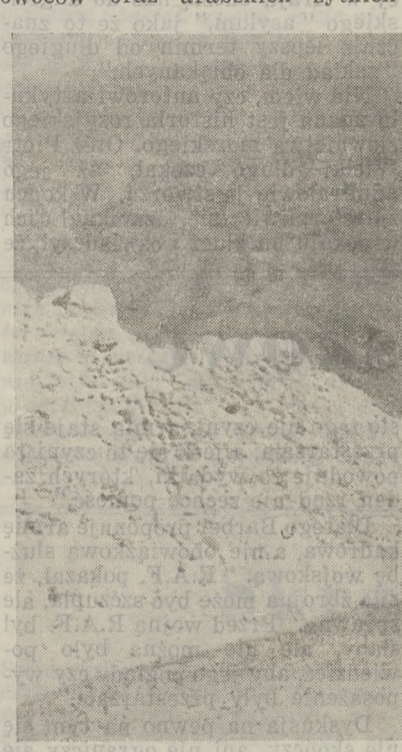
Niemniej skracanie drogi lub szukanie nowej jest niebezpieczne. W pustyni bowiem, a właściwie w tym martwym labiryncie skał można nadzwyczaj łatwo zbłądzić. Jeżeli zaś nie ma dobrego uzbrojenia a traf napatoczy

"pastuchów" uzbrojonych w potężne noże, to nie wiadomo, jak może się skończyć taka wycieczka.

Wreszcie jednak po kilkudziesięciu kilometrach podróży dojeżdża się do rzeki Diyala, którą przekracza się wąskim mostem dostosowanym do ruchu kołowego i kolejowego. Przez jezdnię tego mostu z jednakową łatwością przejeżdża lokomotywa iracka, przebiega osioł i wielbłąd, więc i samochód może przejechać. W tym punkcie, jakkolwiek by się jechało, trzeba się pogodzić z "szoferską trasą," bo inaczej nie da rady sforsować głębokiej rzeki o wartkim nurcie, urwistych a nieraz spadających pionowo do wody brzegach.

Rzeka jest piękna. Z mostu widać, jak niekończące się gaje palm i ciemnych cyprysów ciągną się w dal, w której ciemno-zielone korony liści przeistaczają się w niebiesko-szarą linię. Kończy się ona gdzieś daleko za załamaniem rzecznej doliny.

Za rzeką zaczyna się dość dobra, asfaltowa szosa. Samochód po wertepach i wąwozach poprzedniego odcinka z ulgą wjeżdża na jezdnię. Niebawem ukazuje się malownicze, prowincjonalne miasteczko arabskie Ba'Quba, tonące w palmach i cyprysach. Tuż jest stacja kolejowa o tejże nazwie. W miasteczku — w przydrożnej karczynie — można się napić herbaty i kupić owoców oraz arabskich żytnich



Droga przez pustynię

placków, zastępujących wszędzie na Wschodzie chleb, który w postaci europejskiej nie jest znany.

Razu pewnego jechałem z Bagdadu do Dowództwa Armii. Samochód po ciężkiej pracy stanął i ani rusz nie chciał jechać dalej. Czekać na naprawę, poszedłem zwiędzić stary meczet liczący ponad ośm stuleci. Słyszałem o nim jeszcze w Bagdadzie. "Stróżem Ałłaha" w tym meczecie jest stary Arab-uczyń.

Długo siedłem skrajem brzegu rzeki wśród cyprysów i palm. Wreszcie meczet. Budynek z jedną kopułą wrosł w ziemię, na dwa metry, o tyle bowiem podniósł się grunt przez te osiem setek lat. Tuż przy świątyni stoi minaret całkowicie pokryty zieloną mozaiką, jego kopuła ma fioletową, granatową i żółtą polichromię. Minaret wznosi się na wysokość trzech pięter, mimo że jego średnica nie przekracza dwóch metrów. Wspaniała budowla. Na spotkanie wyszedł mułła — wspomniany Arab-uczyń. Rozmowa potoczyła się łamaną angielszczyzną.

"Polonizi?" /Polak?/ — spytał Arab.

"Polonizi."

"Jeśli ty myślisz, że jesteś tu pierwszym Polakiem, to się mylisz. Tu przed tobą był generał Bem." — Widząc moje osupienie Arab dodał: — "Generał tu zawsze przyjeżdżał do mego przedziada, gdy robił inspekcję tureckiej artylerii w Bagdadzie. . . . Lubił polować. . . . Ponieważ generał przestał być niewiernym i przyjął wiarę Mahometa. . . . nieraz modlił się w tym oto meczecie. . . . Zostawił tu swój znak. . . . Możesz go obejrzeć. . . . Przedtem zdejmij buty i włóż te oto pantofle. . . ." Arab wskazał głową na stare trepki leżące przed wejściem do świątyni.

"Wrzuć najpierw 100 filisów

do skrzynki." /1000 filisów równa się jednemu dinarowi. Dinar jest zrównany z angielskim funtem/.

Weszliśmy do meczetu. Ściany pokryte mozaiką i wypisami z Koranu wykonanymi emalią. W jednej nawet zobaczyłem skrzynkę, a w niej polskiego orła — świadka bitwy pod Ostrołęką i obrony Woli. . . .

Długo staliśmy w milczeniu. . . . Wreszcie mułła powiedział:

"Chodź — pokażę ci jeszcze coś. . . ." Gdy weszliśmy mułła wskazał mi na minaret — "Ta wieża ma tylko czterysta lat. Została zbudowana później, za czasów sultana Sulejmana. Uważaj, jak zaraz zaczniesz się kołysać i śpiewać."

Istotnie, gdy niebawem zjawił się lekki powiew wiatru i palmy zaszumiały, minaret zaczął się kołysać jak sosna w wysokopiennym lesie. Równocześnie z koronkowej framugi i rzeźb zaczęła się wydostawać jakaś nieuchwytna melodia podobna do dalekiego śpiewu.

"Ten minaret kołysze się i śpiewa oto już 400 lat" — z dumą powiedział starzec. "No, teraz idź. . . ." Starzec podniósł rękę i wyciągnął wskazujący palec do góry, co oznaczało błogosławieństwo. /Palec podniesiony w górę oznacza, że Ałłah jest jeden, a Mahomet jego jedyny prorok/.

"Nie zapomnij opowiedzieć to wszystko swoim i powiedz, że przed wejściem do meczetu trzeba wło-

z rzadka otoczony niskimi budynkami o płaskich dachach i morzem namiotów. Po środku placu na wysokim maszcie powiewa polska chorągiew. Jest to główny plac położony w środku m.p. Dowództwa Armii Polskiej na Wschodzie. Do koła kipi życie żołnierskie.

Duża biało-czerwona flaga hardo łopocze jakby mówiąc: "Jestem tu, lecz niebawem pójdę na Zachód — do Polski." Na jednym z budynków — pierwszym od strony zachodniej powiewa mniejsza flaga, postrzępiona i wyblakła. Pamięta czas Buzułuku. Powiewa ona na budynku kwatery polowej Dowódcy Armii — generała Andersa.

Budynków takich jest mało, mniej więcej tyle ile palmów na jednej ręce, może nieco więcej. W budynkach prócz kwatery polowej Dowódcy Armii mieszczą się: kwatera, a zarazem pomieszczenie służbowe szefa Sztabu Armii — gen. R. Kuria Biskupia i najważniejsze elementy Sztabu Armii oraz Brytyjska Misja Wojskowa, nad którą powiewa flaga Zjednoczonego Królestwa. Mniej ważne oddziały oraz służby, a także oddziały przydzielone organizacyjnie do Sztabu mieszczą się w namiotach.

Jest ich całe miasto, posiadające placę, ulice, zaułki. . . . Ulice są wyciągnięte w proste linie, posiadają rynsztoki i białe kamienie na rogach. Po obu stronach tych

przywiązany do dwóch rzeczy: wody i komunikacji. Jeżeli jest kolej można się obejść bez szosy i odwrotnie. Wody jednak w pustyni nie zastąpi. Ponieważ jednak szosa, o której już była mowa urywa się w rejonie oazy X. . . . skutkiem czego w czasie porze deszczowej i bezpośrednio po niej wojsko nasze jest odcięte od stolicy kraju, miejsca postojów poszczególnych oddziałów grupują się tam, gdzie jest i kolej i rzeka. Takim rejonem jest rejon postojów Dowódcy Armii i przylegające okolice. Tu bowiem przepływa w pobliżu dopływ Diyali — uroczą rzeką Halwand. Niedaleko do zwierzęcych wzniesień przylatują stacyjka X. . . . W tym więc rejonie skupia się część naszego wojska.

Gdy się wyjedzie z rejonu Dowódcy Armii w kierunku wschodnim i wjedzie się na jakiś grzbiet lub wzniesienie, roztacza się dokoła niecodzienny widok: jak okiem sięgnąć, wśród falistych żółtawo-piaskowych połaci, a w porze deszczowej z lekka podcienionych na zielono, ciągną się namioty. Namioty ciągną się całymi kilometrami. Za jednym rzędem widać następny, za nimi znowu inne. Czasami rzędy zlewają się w białawe pasy, które pod dyktando terenu następnie rozbiegają się na cieńsze linie. Czasem te szeregi i rzędy giną w "martwych polach," aby znowu ukazać się na jakimś zboczu lub grzbieciku. Wreszcie daleko, daleko na horyzoncie widać długie białawe smugi, biegnące gdzieś w nieznana dal. To także są polskie namioty.

Czasem namioty podchodzą pod samą szosę. Wtedy widać wzorowo uporządkowane szeregi. Szeregi grupują się w głąb. Wszystko jest doskonale wyrównane i ukształtowane w karne prawidłowe formy. OPL nie jest tu brane pod uwagę. Jest to zbędne. Przed namiotami, starym, pięknym zwyczajem polskim, z różnokolorowych kamyków ułożono rozmaite stylizowane ornamenty, w których orzeł polski oraz sylwetka Polski w granicach 1939 roku zajmują pierwsze miejsce. Wśród rzędów namiotów można dostrzec długie, a ostatnio bardzo długie szeregi czołgów, samochodów i dział na potężnych kołach z lanej gumy, ustawionych w karnym ordynku. Wszystko to jest pomalowane na jasno-piaskowy kolor — kolor pustyni. Gdy się przejeżdża obok "kawaleryjskich" oddziałów, nad namiotami widać powiewające proporczyki naszych ułańskich i szwoleżerskich pułków, buńczuki i skrzydła husarii. Tradycja tam jest pielęgnowana.

Samochód mknie szybko po dobrej szosie. Rzędy namiotów znikają, kryją się w załamaniach terenu. Smugi na horyzontach szarzeją i zlewają się z tłem. Wreszcie znowu posterunek żandarmerii i zaczyna się martwa i groźna cisza pustyni. Pierwszy /nazywam to dowolnie/ rzut Armii Polskiej na Wschodzie znikł już, jak miraż.

Po obu stronach szosy biegną tym razem prastare, podobne do księżycowych — kratery wygasłych przed milionami lat wulkanów. Kratery są zasypane pyłem setek stuleci i zniekształcone późniejszym ruchem górotwórczym. Nasz polski krajobraz powstały w epoce polodowcowej, liczący dopiero 20 — 30 tysięcy lat jest dzieckiem w porównaniu z tym starym, zgrzybiałym i złowrogim w swej starości i groźnym widokiem umarłej krainy.

Od czasu do czasu szosa wznosi się po łagodnych stokach nieznanymi fałd i wtedy na dziesiątki kilometrów roztacza się ten cmentarz ziemi. Zniekształcone kratery, stożki, piramidy o dziwacznych kształtach — powstałe na skutek zderzenia się granitowych fałd w czasie kurczenia się skorupy ziemskiej: wszystko to napawa duszę smutkiem i lękiem. Powierzchnia tych upiornych form terenowych jest także pokryta warstwą kamieni i rumowiskiem skalnym. Między kamieniami w czasie deszczów, nieśmiało przebiega rzadka trawa, która, gdy na wiosnę promienie słoneczne staną się nieco silniejsze — natychmiast wędnie. Tymczasem, korzystając z tej ubogiej zieleni, uzbrojeni w noże pastuchy wyprowadzają swe czarne barany, które wśród kamieni z trudem wyciągają wargami żółtą trawę.

W pustyni postój wojska jest swoiowych ulic ciągną namioty, jeden przy drugim, zaciebiając się sznurowaniem. Namioty są bardzo dobre, z potrójnego płótna i nie przepuszczają ani wody ani promieni słonecznych. Jedyną wadą ich jest to, że w czasie pustynnych burz piaskowych, nawałnic "hamsunów" z łatwością zrywają ciężkie brezentowe płachty i rzucają nimi w powietrze jak lekką bibułą. Wtedy nieraz lokatorzy namiotu muszą stać na zewnątrz oazy palmowej, pośrodku której mieści się osiedle. Jest to stara arabska osada X. . . . tonąca w krzewach i palmach do tego stopnia, że nie widać nawet zabudowań. Tak zresztą jest dobrze, przynajmniej nie psuje wrażenia.

Zakręć szosy i raptem na tle glinianych wysokich murów, krzewów orzechowych i palm ukazuje się sylwetka polskiego żandarma. Żandarm stoi na straży umowy "handlowej" między Rządem Królestwa Iraku a Dowództwem Armii Polskiej, polegającej na tym, że w rejonach zakwaterowania polskim żołnierzom naszym w ogóle nie wolno nabywać czekoladek do jedzenia, zaś Arabom sprzedawać. Umowa ta została zawarta z tego powodu, że kraj jest biedny, środków żywności jest mało, zaś raptowny napływ kilku dziesiątków tysięcy ludzi do obszaru, na którym jest zaledwie kilka osiedli może spowodować podniesienie cen, oraz głód wśród miejscowej ludności. Ponieważ jednak trudno jest ustrzec, aby żołnierze przebywający w miasteczkach nie w nich nie kupowali, zabroniono w ogóle wchodzenia w ich obręb. Pilnować tego jest głównym zadaniem naszej żandarmerii. To też "na wszelki wypadek" żandarm notuje numer samochodu.

Teraz samochód mknie po równinie, częściowo zasianej, częściowo pokrytej dużymi gajami palm. Parę kilometrów i wóz nagle wjeżdża na duży gwarny plac

W pustyni postój wojska jest

\* Por. część pierwsza druk. w nr. 33 "Polski Walczącej."

# W obronie czystości słownictwa

Było to w roku 1917 we Francji. Zapytany o zawód, ochotnik Polak z Ameryki odpowiedział: "Rumowałem na inżyniera w maszyniarce." Jednak po półrocznym pobycie w 1-y pułku strzelców gen. Hallera, ten sam żołnierz mówił już poprawnie po polsku. Było to zresztą jego ambicją.

Inny ochotnik, z francuskiej Legii cudzoziemskiej, zwyki był mawiać: "Dyrekcja na czarna kabanę," albo: "Bon, panie szef de pies." Ale i ten, gdy sam został działanym /*chef de pièce*/, piecił się, gdy mu kto wszystkich części działka piechoty nie umiał wyliczyć po polsku.

To też dziwne się wydaje, że dziś, gdy na przeskodzie rodzimego słownictwa nie stoi wiekowa niewola, gdy tylko cztery lata dziela nas od okresu, w którym Siły Zbrojne posiadały ustalone na wszystko nazwy — że dziś właśnie operujemy słowami w rodzaju: "fighter," "destroyer" czy "tank." A jeszcze gorzej jest, gdy się takie "angielizowanie" polskiego słownictwa propaguje. Mama na myśli artykuł p. K. Zbyszewskiego: "Nie obawiamy się słów angielskich" w nr. 33 "Wiadomości Polskich." Trudno zgodzić się z autorem w jego poglądach. Co zaś do wywodów, to nie bardzo przemawiają do przekonania.

Nieście jest, że w Polsce maszt chciano nazwać dyszlem, a reję orczykiem. Nieście jest też, że Anglię okręty podwodne nazywają "U-boat." Terminu tego używają oni tylko dla określenia niemieckich okrętów podwodnych /jako imię własne/. Tak samo mówi się "E-boat" albo "Messerschmitt." Nie znaczy to jednak, aby angielskie okręty podwodne, ścigacze czy samoloty nazywano "U-boatami," "E-boatami"

i "Messerschmittami." Na to są nazwy: *submarine, motor-torpedo-boat /M.T.B./, motor-gunboat /M.G.B./*, i nazwy własne poszczególnych typów brytyjskich samolotów. Tylko część prasy polskiej powtarza bez zastanowienia termin "U-boat," choć jeśli już chce go koniecznie używać, to powinna stosować pisownię niemiecką: "U-boot."

Zgoda, że kontrtorpedowiec nie jest terminem polskim. Można by go zastąpić dosłownym tłumaczeniem: "niszczyciel." Ale cofać się do terminu zupełnie nam obcego "destroyer," to to samo co nazywać Siły Zbrojne "Wehrmachtem," a przesynek — "defilé." Już i tak często zapominają się, że istnieją słowa polskie, jak natarcie, umocnienie, nawierżnia, załoga, prostownik... Czyż namiot mamy znów nazywać "pałatką" lub "celtem"?

Wodno-samolot część prasy polskiej uparczywie zwie hydroplanem, choć hydroplan nigdy nie latał, bo jest to przyrząd pływający, poruszany śmigłem. "Hydroplanować" znaczy ślizgać się po wodzie przy pomocy silnika. Termin "hydroplan" — zamiast wodno-samolot — powstał z wypaczenia cudzoziemskiego słowa "hydro-aeroplan," przez niebaczne opuszczenie zasadniczego pierwiastka "aero." Oto do czego prowadzi nieprzemyślane przyswajanie wyrazów obcych: do zatracenia ich zasadniczego sensu. To też latający hydroplan jest takim samym nonsensem, jak pływająca lokomotywa.

Bywali ludzie, którzy na samochód mówili "auto" a na sklep tytoniowy "trafika." Nie dowodzi to bynajmniej, że mieli rację. A przykładem, że własne przemysłowe słownictwo samoczynnie usuwa obce naleciałości, jest choćby

polskie słownictwo kolejowe. Na drogach żelaznych Rzeczypospolitej skończono już dawno z weksłowaniem, szybowaniem, centralizowaniem, i t.d. Mówi się przetać, ześrodkować, zwrotnica, wiazar, zóraw, zderzak, sprzęg, obrotnica. Wszystkie te słowa powstały po roku 1922-im, a mimo to przyjęły się powszechnie.

Jeśli nie można tego samego powiedzieć o terminologii morskiej, opracowanej bardzo starannie pod przewodnictwem profesora Adama Kleczkowskiego w Krakowie — to przyczyną jest nie brak odpowiednich wyrazów, ale słabe pojęcie społeczeństwa polskiego o sprawach morskich. Powtarzono beznamiętnie zapożyczone terminy obce, dlatego, że nie znano własnych. Jednakże zarówno w Szkole Podchorążych Marynarki Wojennej, jak i w Państwowej Szkole Morskiej słownictwo było ustalone.

Jeśli pewna część prasy polskiej przez nieświadomość, nie dbałaśwo i niechlujstwo pisała jeszcze "personal," "szpera," "marka," "separatka" czy "gilza," to było to już ostatnie przebliski zamierającej gwary z okresu zabo-

row. Ta sama kategoria ludzi u-piera się dziś przy terminie "armia," zamiast Wojsko, lub gorzej — zamiast Siły Zbrojne /Wojsko, Marynarka, Lotnictwo/. Są to ostatni Mohikanie, którzy, ufajmy wygina już niedługo.

Gdybyśmy dalej mieli rozumować kategoriami p. Zbyszewskiego, to z każdym nowym sojuszem musielibyśmy przyswajać sobie słownictwo nowego sojusznika. Dziś mówić "fajter" i "intruder," a jutro w Wolnej Francji — "szaser" i "harceler." Z Rosji przyjełbyśmy termin "szturmowik," a może i "politrak." Po federacji z Czechami, zamiast długiego, polskiego terminu "hamulec bezpieczeństwa," przyjełbyśmy znacznie krótszy "zachranna brzda." Gdyby zaś Japonia przeszła do naszego obozu, wołalibyśmy "banzaj," boć to przecież i ładniejsze i krótsze od naszego "niech żyje."

Dodajmy do tego pisownię i wymowę. Wyobraźmy sobie rodaków w Kraju, przyswajających sobie tajniki języka angielskiego... Aby im to ułatwić zaczniemy na wzór naszych wschodnich sąsiadów udzielać pisownię na sposób dostępny uchu i oku szerokości mas. I będziemy pisać jak Rosjanie: "Wejweł," "Guł," "Czerził," "Edinbro," "fłer," "majnlejer," "ejmarszał" i "konżugejtor." Nie będziemy mieli prawa się dziwić, jeśli rodacy w Kraju odeślą nas do angielskiego "asylum," jako że to znacznie lepszy termin od długiego "zakład dla obłąkanych."

Nie wiem, czy autorowi artykułu znana jest historia rosyjskiego słownictwa morskiego. Otóż Piotr Wielki długo czekał, aż jego admirałowie je stworzą. W końcu zniecierpliwili się, zamknęli ich w pokoju na klucz i oświadczyli, że

nie da jeść i nie wypuści, póki nie przedstawią mu gotowego słownika. Głodni i przestraszeni admirałowie przepisali wówczas żywcem "Holenderski Słownik Morski," zmieniając tylko czasem końcówki lub wymowę. To też do dziś dnia marynarka rosyjska używa takich miłych wyrażań jak "rangout," "szpangout," "bom-bram-sten-ga," "bakort," "szturwał," "szturman," "szpilszaki" i t.d.

Chwalić Boga, język polski nie jest aż tak ubogi. I choć zgodzić się można z p. Zbyszewskim, że niektóre słowa o cudzoziemskim pochodzeniu zyskały sobie prawo obywatelstwa, to jednak nie widzi my powodu do wytwarzania nowych, "sezonowych" naleciałości, a tym bardziej do zastępowania utartych terminów polskich — angielskimi.

Nikt nas nie zamknął na klucz i nie każe nam się śpieszyć, gdy o nowe terminy chodzi. Znajdą się i one. To też baczmy, abyśmy nie upodobnili się do admirałów Piotra Wielkiego. Bo stać nas z pewnością na więcej, niż na "szpilszaki," "grajcarki," "fajtery," i "runowanie w maszyniarce."

Autor artykułu pisze: "Nasi puryści językowi są to ludzie mało czytani i niechętnie czyniący użytek ze swych klepek mózgowych." Nie jest widać w zgodzie ze swym redaktorem naczelnym, który tak często i w sposób raczej napastliwy wytykał publicznie innym "niechlujstwo językowe." Przesada w jakimkolwiek kierunku nie jest rzeczą pożądaną, nawet gdy wypływa z dobrych chęci. Dobrymi chęciami już nieraz wybrukowano piekło. A Polacy, to nie tylko "nie geści," ale też nie papugi.

JULIAN GINSBERT

**HAVE YOU ANY SKIN TROUBLE?**

**ST. JAMES' BALM**  
ANTIVIRUS OINTMENT

**DESTROYS GERMS**  
AND PREVENTS THEIR DEVELOPMENT

Send for **FREE SAMPLE**

MEDICO-BIOLOGICAL LABORATORIES Ltd  
CARGREEN ROAD, LONDON, S.E. 25

## Rozmaitości wojskowe

Sukcesy rosyjskie są ważne nie tylko z powodu wpływu, jaki mają na ogólną strategię Sprzymierzonych, ale także dlatego, że uwidaczniają słabość armii niemieckiej, i to słabość bezwzględna.

Zaczęło się od ofensywy zimowej Sowieców. Potem przyszedł 1500 milowy pościg Montgomery'ego za Rommela zakończony zniesieniem 200.000-nej doborowej armii — głównie niemieckiej — w Tunisie.

Ad 3/ Generalowie, którzy po ostatniej wojnie zrzucili winę za przegraną na "uderzenie nożem w plecy" i którzy w ten sposób starali się zamaskować klęskę militarną, są dzisiaj znowu panami sytuacji. Bardzo zresztym wymawiali oni Hitlera na czoło i przygotowali teren pod nowy "trick," który ma ich uniewinnić wobec świata i wobec narodu niemieckiego od odpowiedzialności za jeszcze jedną klęskę.

Ad 4/ Oni — generalowie niemieccy — jak w 1918 r., albo sami, albo przez podstawionych cywilów, obalili Hitlera i rozpoczęli pertraktacje pokojowe oraz... plany nowej wojny.

W związku z powyższym, warto przytoczyć znanie uwagi na temat składu armii niemieckiej, podane w artykule "Soviet War News" p.t. "Wehrmacht diluted." Stwierdzają one, że trzy czwarte dywizji niemieckich znajdujących się w pierwszej linii na froncie rosyjskim, jest mocno przesianych żołnierzami nie-niemieckiego pochodzenia: Polakami, Czechami, Austriakami, Francuzami z Lotaryngii i t.d. Ilość tych nie-niemieckich żołnierzy ocenia się w poszczególnych dywizjach na 5-30%. N.p. 30% 38-ej i 15-tej dywizji piechoty to Polacy i inni Niemcy. W 39-tej dywizji piechoty 30% stanowią Austriacy, a 20% podobno Polacy. "Czysto aryjskie" są tylko dywizje czołgów i rezerwa naczelnego dowództwa.

Bardzo ciekawy artykuł — który i dla Polaków zawiera naukę i morał — ukazał się 7.8.43 w "Timesie" p.t. "The Army after the War." Autorem artykułu jest poseł do Izby Gmin, Col. J. R. J. Macnamara. Oto główne jego tezy.

wiele wyteżonej pracy i inteligencji, aby z beznadziejnej, zda się, sytuacji 1939/40 roku wywindować się do dzisiejszego poziomu. To nie może się powtórzyć. Anglia musi mieć po wojnie armię, która siłą i wyszkoleniem będzie stała na wysokości zwiększonych powojennych zadań i zobowiązań.

Col. Macnamara proponuje wprowadzenie obowiązkowej służby wojskowej skombinowanej ze służbą pracy. Ochotnicza armia istniałaby jednak nadal i rekrutowałaby się z tych, którzy przeszli obowiązkową służbę. Jej przeznaczeniem byłaby służba w koloniach.

Najwięcej miejsca jednak poświęca autor sprawie szkolenia oficerów. Proponuje, aby kadeci marynarki, wojska i lotnictwa szkoleni byli wspólnie w jednej szkole. Cały szereg przedmiotów oraz zaprawa fizyczna byłaby wspólnie.

"Nie widzę powodu, dla którego wszyscy nie mieliby się uczyć wspólnie wioślarki, żeglownia, nawigacji, szoferki, marszu, jazdy konnej, spadochroniarstwa, obserwacji lotniczej a nawet pilotażu. Gdy młody oficer zostanie w ten sposób przeszkolony nie powinien ani osiaść na laurach ani czuć rozczarowania i zawodu. W wieku lat 23-24 powinien zostać przeniesiony ze swej jednostki do niższej szkoły sztabowej..."

Ad 1/ Stwierdza przede wszystkim, że choć pozornie liczebność armii niemieckiej nie doznała uszczuplenia, to jednak jakość żołnierza znacznie się pogorszyła — nie mówiąc o takim zacieśnieniu wojsku, jak Słowacy, Alzaccyzy, Kroaci, Czesi, Holendrzy i wielu innych. Co jednak ciekawsze dywizja pancerna, która liczyła 450 czołgów idzie dziś do ataku, mając ich zaledwie 160. Cały szereg dywizji składa się z dwu pułków i liczy nie więcej jak 7-8000 ludzi, zamiast 12.000. Także jakość i rozmaitości broni poważnie się zmniejszyła. Dotyczy to szczególnie dział, w których Niemcy mają poważne braki, tak że często używają czołgów jako artylerii. Jest to wynikiem początkowego nastawienia przemysłu niemieckiego na "Blitzkrieg" t.j. na produkcję głównie czołgów i bombowców nurkujących, której nie

Imponującą pochwałę polskiego lotnictwa znajdujemy w "Daily Telegraphie" z 13.8.43, w artykule p.t. "Fighting Prowess of Airmen of our European Allies," by Air-Comdre. E. L. Howard-Williams.

"Escorted by fighters of the Allied Air Forces"... Cóż to oznacza? Wydaje mi się, że należy im oddać hold. Zobowiązując się walcząc do ostatka, polscy lotnicy przypomnieli światu dnia 1 lipca rolę, jaką oni i ich przyjaciele, którzy wybrali dumne wygnanie, odegrali w tej wojnie...

Polskie siły lotnicze są znaczniejsze niż siły innych narodów europejskich. Pod dowództwem gen. Stanisława Ujejskiego osiągnęły niebywałą sławę na polu bitwy. Za czasów ich wyczynów moge oświadczyć, gdyż miałem raz zaszczyt dowodzić 1000 ich oficerów i 3000 żołnierzy.

W skład ich lotnictwa wchodzi 6 dywizjonów myśliwców dziennych — głównie na "Spitfire'ach" i jeden dywizjon nocny. Trzy dywizjony bombowców są pod polskim dowództwem.

Historia ich jest godna uwagi. W Polsce jeszcze, zniszczyli 1000 samolotów niemieckich, z czego 127 stracono nad Warszawą a 53 nad Helem. We Francji 140-tu polskich pilotów służących w dywizjonach francuskich zlikwidowało 55 Niemców. W Wielkiej Brytanii jeden dywizjon zniszczył podczas "Battle of Britain" 126 samolotów niemieckich, 11 września 1940 r. dwa dywizjony straciły 19 z 80 straconych tego dnia Niemców. 15 września stracili 23 z rekordowej liczby 185. Władnie z Polakami latającymi w dywizjonach an-

gielskich stracili podczas "Battle of Britain" 190 Niemców. Podczas wyprawy na Dieppe jeden dywizjon polski mógł się poszczycić 9½ zwycięstwami — najwyższa cyfra ze wszystkich dywizjonów. Inni Polacy stracili dalszych 8. Do 9 września ubiegłego roku ich dywizjon nocny na "Beaufighter'ach," którego dowódcą jest odznaczony "Virtuti Militari" /"polskim V.C."/ i "Krzyżem Zasługi" — stracił nocą 16 samolotów. W ciągu 23 minutowego raidu t.zw. "baedekerowskiego" Niemców na Exeter Polacy stracili cztery maszyny wrogą.

Suma ogólna ich zwycięstw w samej Wielkiej Brytanii wynosi do dziś dnia 536 straconych, włącznie z 104 przez polskich pilotów służących w R.A.F.-ie. Z tej liczby przynajmniej 314 zostało straconych przez ich sześć dywizjonów myśliwskich. Dywizjon Kościuszko /173 1/3/, Toruń /43/, Inne dywizjony /30 1/3/, Wilno /29 1/3/, Warszawa /21/, Lwów /17/. Cyfra 173 1/3 stawia dywizjon Kościuszko na drugim miejscu na liście dywizjonów Fighter Command.

Bombowce polskie brały udział w tysiącach nalotów nad Niemcami i okupowaną Francją, włącznie z nalotami "1000 bombowców." General Sikorski stwierdził niedawno, że w wielkich nalotach bombowych R.A.F.'u polskie bombowce stanowiły regularnie około 10% maszyn. Do lipca 1942 r. latało 2987 polskich załóg. Do 20 lutego dokonali oni 4752 wypraw, zrzucając 11.500 ton bomb, nie mówiąc o rozlicznych lotach, podczas których stawali miły. Nado przeprowadzili oni drogą przez Zachodnią Afrykę 1000 samolotów.

P.A.F. liczy obecnie 12.000 lotników, myśliwców dziennych i nocnych oraz załogi bombowców. Służą oni również w Coastal Command i zatopili cały szereg okrętów podwodnych. Mają swe własne szkoły lotnicze. Około 70% nauczyło się angielskiego.

Ponieśli ciężkie ofiary. Do sierpnia 1942 r. 99 myśliwców zostało zabitych a zaginęło 54 /z czego 17 jeńców/. Załogi bombowców miały 174 zabitych a 223 zaginionych /z czego 85 jeńców/. Oprócz odznaczeń polskich i innych których zdobyli bardzo wiele, zasłużyli sobie na 2 D.S.O., 61 D.F.C. /2 z wstęgami/, 3 A.F.C., jeden M.M., 37 D.F.M., i 4 A.F.M. Pięć D.F.C. dostali piloci, którzy razem zestrzelili 44 samoloty nieprzyjacielskie.

DOMINIK SZCZERBIC

# Bez black-outu

Przeżywamy piątą już wrzesień drugiej wojny światowej. Wrzesień ten jest pełen nadziei i planów na przyszłość. Układa się nie tylko plan odbudowania Warszawy, prognozy pierwszego tygodnia w Polsce, ale podobno nawet ktoś prywatnie rzucił już inicjatywę opracowania całego "ceremoniału" naszego powrotu. Niewątpliwie świadczy to dobitnie o niezłomnym duchu emigracji, o potęgę wiary i o czym kto chce. Jednak jest w tej sprawie wielkie "ale", które jeszcze nigdy nie nadawało się do tak szczerego omówienia, jak właśnie w chwili obecnej, w miesiącu bieżącym, a piątym z kolei w miesiącu wojny.

Cztery lata wojny nerwów, cztery lata rozłąki z Krajem zmieniły wielu ludzi z naszej emigracji, zachwiały podstawą moralną pewnych spraw, nadszarpnęły poważnie tradycje polskiego zwyczaju, a na pewnych odcinkach przekreśliły — obowiązujące niegdyś w pewnych zawodach czy okazjach — formy. Myślę czasem, że tragedia niektórych ludzi z naszej emigracji jest głębsza, niż na pozór wydawać by się mogło. Wiszą oni w próżni między dwiema kulturami: nogami odbili się od polskiej a głową nie sięgnęli brytyjskiej. Stąd powstają sytuacje, w których np. brytyjska wolność słowa i polemiki w naszych warunkach zamienia się w niesmaczne afery dziennikarskie, neglizowane aż do spodu na oczach opinii publicznej.

To ta próżnia właśnie sprzyja kwasom i goryczom, w niej wytwarza się nieobserwowane poprzednio w naszym społeczeństwie ogromne zmaterializowanie, chęć użycia, połączona z nieudolnym usiłowaniami podciągnięcia się do tuższego poziomu. A co najsmutniejsze, w tej próżni rodzi się straszliwa obojętność uczuciowa i wyzwała się najgorszy egoizm. Ponieważ, jak się powiedziało, głowa nie sięga kultury brytyjskiej, ofiara ratuje się często zaklamaniem i najpiękniej tłumaczy sobie i innym tu nabyte, emigracyjne wady.

Zmaterializowanie niektórych ludzi z emigracji, skłonność do zbierania funtów i mnożenia uszelakiego dobra można jedynie usprawiedliwić chęcią pomocy naj-

bliższym w Kraju teraz lub po wojnie. Wielu istotnie tak myśli, tak mówi i tak czyni. Ten materializm nazwałbym rozsądnym, nawet szlachetnym, ale ileż jest takich tytków, które tylko na mówieniu poprzestają, nie szczerząc sobie żadnych uciech. Ten najwstrętniejszy z kamuflaży to chyba zupełne upodlenie samego siebie.

Zachodzi obawa, że cztery "tuste" lata emigracji polskiej zemścić się mogą na niej w sposób zupełnie nieoczekiwany. Wojna sprawiła już wiele niespodzianek, najgorszą byłaby ta ostatnia, która w finałowym może roku wojny wykazałaby, że właśnie te jednostki społeczeństwa polskiego, które znajdowały się przez cztery lata w najlepszych warunkach, są najbardziej tragicznie moralnymi ofiarami drugiej wojny światowej. Może jeszcze nie wszyscy potrafimy sobie tę prawdę uświadomić, może straszy ona tylko po nocach i spać niektórym nie daje. Są i tacy, którzy za dnia mówią skromnie: — "Cóż my znaczymy? Nic. Inni będą decydować nie my — garsteczka," a w nocy "do poduszki" pocieszają się jak umiają: — "Inaczej będzie. Tylko my! My, którym dane było zachęcić się kulturą, my będziemy planować, decydować i mełować?"

W tej nocej myśli jest tylko jedno prawdziwe: dane nam było bardzo wiele — cztery lata względnie spokoju i dobrego jedzenia, a nieraz i takich wygód, jakie niektórym z nas przed tym tylko w kinie w Kraju oglądali i — powiedzmy szczerze — dla niejednego cztery lata niebardzo wyczerpującej pracy. Są takie biura polskie na terenie Wielkiej Brytanii, w których urzędowanie zaczyna się o 10.30 a przerwa na lunch o 12.30.

Ci, którzy nas nie znają, spodziewają się po nas pewno wielu pozytywnych niespodzianek. W ostatnich czasach daje się zauważyć na terenie emigracji pewne zdenerowanie w związku z chęcią zgłębienia tajemnicy przyszłości naszej w wolnym Kraju. Jak się do nas ustosunkują? Jak będzie wyglądało spotkanie? Częściową odpo-

wiedzą na te drażliwe pytania dać mogą jedynie Polacy, którzy do chwili obecnej ciągle jeszcze z różnych stron świata przybywają do Wielkiej Brytanii i spotykają się z nami po raz pierwszy od r. 1939. To może być próba generalna przyszłości. Ich wzrok kryje w sobie wiele z tego spojrzenia, które padnie na nas tam w pierwszym tygodniu w Polsce.

Nie wolno ukrywać, że wielu Polaków, przybyłych tu z Rosji nie mogło przez dłuższy czas "znaleźć wspólnego języka" z niektórymi ludźmi z polskiej emigracji na terenie Wielkiej Brytanii. Nie wolno ukrywać, że byli jeńcy polscy z Niemiec, którzy przybyli na tę wyspę po ciężkich latach niewoli i wielu tragicznych przejściach, nie mają swego zdziwienia, a czasem głębokiego rozczarowania, już przy pierwszym zetknięciu się czy to z biegiem spraw polskich, czy ze sposobem myślenia emigracji. Wiele rzeczy ich przeraża, wielu rzeczy po prostu... nie rozumieją.

Przypominam sobie, jaką ogromną wrzawę wywołał ogłoszony w "Polsce Walczącej" artykuł Jacka Lisa, który przybył z niewoli niemieckiej do Wielkiej Brytanii. Tytuł artykułu brzmiał: "Nie rozumiem." Obecnie ten sam autor umieścił w numerze 34 "Polski Walczącej" przejmujący artykuł: "Protestuję."

Byli jeńcy protestując przeciw obojętności, jaką emigracja zdradza wobec doli jeńców polskich, pozostających w niewoli niemieckiej. W tym właśnie miesiącu, w którym rozpamiętywamy jeszcze raz pierwsze dni wojny polskiej, tragicznej, ofiarnej, rzeczą sumienia będzie odbudowanie w sercach związku z jeńcami polskimi. Tydzień zapamiętaj do tej chwili "Oflagi" i "Stalagi" niemieckie. Żyj tam i czekaj "wrześniowcy," żołnierze polscy z "bitwy o Francję" lotnicy nasi z Anglii.

Uprzymiarnijmy sobie, że "wrześniowcy" trwają za drutem kolczastym od roku 1939. Zastanówcie się 1939 — 1943. To dla niektórych stracone najpiękniejsze lata młodości, dla wielu

najcenniejsze lata wieku męskiego, dla innych to pierwsze lata swiżny. Wszystkie wieści z obozów jeńческих potwierdzają, że Polacy za drutem kolczastym to wzorowi żołnierze i obywatele; mówi się, że nawet Niemcy znajdują czasem słowa uznania dla ich postawy moralnej.

Protest Jacka Lisa przyszedł w porę. Może nastrój września roku 1943 otrzeźwi nas i pobudzi serca. Niejeden może ograniczyć swoje "klusownicze" wyprawy kinowo-dancingowe a szylingi systematycznie, codziennie niemal wydawać na jakąś rozrywkę, raz w tygodniu choćby przeznaczyć na pomoc kolegom w niewoli niemieckiej. Nie jak dobroczyńca, nie jak taskawy ofiarodawca. Po prostu jak obywatel, jak przyjaciel...

Jack Lis pisze nie ukrywając prawdy, pisze uczciwie:

"Jeżeli idzie o prywatne zainteresowanie się losem tych, którzy od blisko czterech lat czekają w zamknięciu niemieckich obozów, odcięci od wszystkiego, co stanowi smak i wartość życia — mało kto tutaj poświęca im dostateczną uwagę i zainteresowanie. W najlepszym wypadku opodatkowuje się może miesiącnie na rzecz tych nieszczęśliwców i zdobywa kosztem ewentualnego funta czyste sumienie i poczucie, że zrobił swoje..."

... Ale stwierdzam, że wszystko co się robi tutaj dla jeńców jest niedostateczne, nie dość powszechne, nie dość przenikające w całe społeczeństwo polskie na obczyźnie, mające w obecnych czasach niebawym przywieźć do kraju, z Rosją, z obywatelami w Niemczech..."

O tak, mamy przywilej. Co więcej zbyt często nadużywamy tego przywileju. Autor szlachnie zarzuca Polakom z emigracji tutejszej zupełny brak znajomości życia jeńców, zupełny brak odczucia i zrozumienia duszy jeńca wojennego. Szlachnie protestuje Jack Lis przeciw szerczkiej się skłonności uważania jeńców za ludzi niepełnowartościowych, zacofanych i spóźnionych w porównaniu z tymi znakomitymi rodakami, którzy cieszyli się przywilejem wolności i innymi specjalnymi na terenie Wielkiej Brytanii. Ten płomienny

artykuł podkreśla wyraźnie twarzą wolę jeńców: wolę przetrwania i dotrwania. Autor wskazuje słownie na głęboką przemianę społeczną, która dokonywała się wśród Polaków za drutem kolczastym.

W spojrzeniu człowieka, który przybył stamtąd kryje się poważny wyrzut w naszą stronę. Wyrzut w pełni uzasadniony. Niewątpliwie stępieliśmy wyraźnie. Wystarczy przegłądać teraz od czasu do czasu ostatnią stronę "Polski Walczącej" z wykazem datków na rzecz pomocy Polakom w Rosji i porównać z numerami choćby z roku ubiegłego, by się przekonać, że równocześnie niemal z zerwaniem stosunków dyplomatycznych pomiędzy Polską a Z.S.R.R. rodacy nasi w Wielkiej Brytanii zrezygnowali zbyt łatwo i zbyt szybko z dalszych ofiar materialnych na rzecz pozostałych daleko braci.

Właśnie ta łatwość rezygnacji i zapomnienia jest może najbardziej przerażająca. W tej łatwości czai się niebezpieczeństwo... "bumerangowe." Nie rezygnujmy tak szybko i zaoocnie z setek i tysięcy rodaków, którzy utracili wolność, bo łatwość z jaką to czynimy zemścić się może na nas samych. Możemy się kiedyś dowiedzieć z przykrym zdziwieniem, że ktoś nie liczy na nas, że ktoś przekreślił naszą pozycję np. z powodu nadużycia przywileju wolności.

Pozostając pod głębokim wrażeniem artykułu Jacka Lisa, apeluję do wszystkich Czytelników, do Kolegów z wszystkich broni, do cywiliów wszystkich stopni o stałe poświęcenie raz w tygodniu jednej rozrywki na rzecz skromnego datku, który pod nowym zawołaniem: "Paczki od serca" można już zaraz przesyłać na adres "Polski Walczącej." Wiem, że jakaś obojętność gdzieś może wzruszy w tej chwili ramionami i sygnie: "Znowu zbiórka," wiem, że jakiegoś wygodnictwo zawoła: "Przecież już mi strącają z zoidu." Nie szkodzi. Rzecz sumienia. Tym, co nie rozumieją i nie odczuwają słów Jacka Lisa wyrzutów czynić nie należy: wiszą w próżni...

WIKTOR BUDZYŃSKI

P.S. Zamiat rozrywek we wrześniu przekazuję £1 na dwie pierwsze "paczki od serca."

## GENERAL SIKORSKI WE LWOWIE WE WRZESNIU 1939

Szanowny Panie Redaktorze, Rozpoczęte w ostatnim /35/ numerze "Polski Walczącej" p.t. "Ze Lwowa do Francji" wspomnienia p. Antoniego Bogusławskiego zawierają pewne szczegóły, które tak ze względu na osobę ś.p. generała Sikorskiego, jak i przez wzgląd na prawdę historyczną, winny być sprostowane. Czynię to jako ten, który stał wówczas bardzo blisko Generała.

Sprostowanie moje dotyczy następującego ustępu wspomnień p. Bogusławskiego z pobytu gen. Sikorskiego we Lwowie w dniu 11 września 1939 r.:

"Przed południem odwiedzili Generała przedstawiciele ówczesnej opozycji politycznej. Omawiano różne koncepcje polityczno-obronne. Przy rozmowie tej nie byłem, ale po wyjściu Generał powiedział mi:

— Namawiano mnie na zamach stanu..."

Relacja p. Bogusławskiego, prawdziwa co do faktu propozycji dokonania zamachu stanu, stawianej gen. Sikorskiemu, jest całkowicie nieścisła co do tego, jakoby z taką propozycją wystąpili wobec niego "przedstawiciele ówczesnej opozycji politycznej." Nie wiem na czym p. Bogusławski opiera swe twierdzenie, w każdym razie jego źródłem nie może być cytowane przezeń wypowiedzenie gen. Sikorskiego, które jest całkowicie ogólnikowe.

Faktyczny stan sprawy był tymczasem następujący:

11 września przed południem gen. Sikorski omawiał wytworzoną nieoczekiwanym rozwojem wydarzeń wojennych sytuację z gronem przyjaciół, których m.in. informował o dokonywanych bez przerwy od dnia wybuchu wojny zabiegach nawiązania łączności z marsz. Śmigłym-Rydzem, aby uzyskać odeń odpowiedź nie na dwa, jak pisze p. Bogusławski, ale na trzy pisma /pierwsze wysłane było nazajutrz po podpisaniu aktu niemiecko-sowieckiego, t.j. w dniu 24 sierpnia/, w których oddawał się tego dyspozycji. W rozmowie tej poza gospodarzem mieszkaniem, uczestniczyli: gen. Haller, gen. Kukiel, niezjący już dzisiaj płk. Stefczyk i ja.

Pod koniec rozmowy zjawiał się p. Zygmunt Nowakowski i on to, przedstawiając w patetycznych słowach, grozę położenia ogólnego, zaproponował gen. Sikorskiemu, aby wobec faktycznego załamania się centralnego ośrodka władzy państwowej, utworzył wraz z gen. Hallerem i gen.

Sosnkowskim tryumwirat, co w rodzaju Komitetu Ocalenia Publicznego, przy którym niewątpliwie, zdaniem p. Nowakowskiego, skupi się całe społeczeństwo.

Gen. Sikorski bez wahania, stanowczo propozycję tę odrzucił. Motywy, którymi to swoje stanowisko uzasadniał, znalazły uznanie u wszystkich obecnych z wyjątkiem, oczywiście, autora projektu. Bezpośrednio po tym p. Nowakowski odbył jeszcze rozmowę z gen. Sikorskim w cztery oczy. Jej przebiegu nie znam, przypuszczałem tylko, że rozmowa ta najprawdopodobniej dotyczyła sprawy użycia jako ew. pośrednika wobec Śmigłego-Rydzę wojewody lwowskiego Bilyka. O bliskich stosunkach z tym przyjacielem ówczesnego Naczelnego Wodza wspominał bowiem poprzednio p. Nowakowski.

Kiedy w kilka godzin później opuszczałem mieszkanie gen. Sikorskiego, spotkałem na schodach przychodzącego doń ponownie p. Nowakowskiego. Z jego wyrazu twarzy odniosłem wrażenie, że jeżeli istotnie miał on jakąś misję do p. Bilyka, to skończyć się ona musiała niepowodzeniem...

Nie zajmuje mnie w tej chwili zupełnie polityczna ocena propozycji, z którą p. Nowakowski wystąpił wobec gen. Sikorskiego. Wydaje mi się wszakże, że zapisywanie jej na rachunek "przedstawicieli ówczesnej opozycji politycznej" jest niemożliwe. Przypuszczam, że p. Bogusławski uczynił to w jak najlepszej wierze na podstawie domysłów. Sądzę jednak, że skoro gromadzi się przyznawcy do historii, to winny do niej wejść nie domysły, ale obiektywne fakty.

Londyn, dnia 6 września 1943 r.  
Karol Popiel

## W SPRAWIE POMOCY JEŃCOM POLSKIM W NIEMCZECH

Niniejszym zwracamy się z gorącym apelem o pomoc w akcji, prowadzonej przez "Sekcję Pomocy Polskim Jeńcom Wojennym" Stowarzyszenia Służby Społecznej Kobiet Polskich w Zjednoczonym Królestwie. Działalność tej Sekcji polega na nawiązywaniu i utrzymywaniu korespondencji, oraz przesyłaniu paczek papierosowych tym jeńcom wojennym, którzy dotychczas nie otrzymują indywidualnej pomocy z zagranicy. Jeńców takich w obozach nie-

mieckich jest wielu, adresy ich otrzymujemy za pośrednictwem P.C.K. i innych źródeł. Wśród nich są tacy, którzy od chwili zamknięcia ich w obozie nie otrzymali ani jednego listu, ani jednej indywidualnej paczki od kogokolwiek. Ich wytrzymałość duchową, w ciężkich warunkach kilkuletniej wegetacji w niewoli jest heroiczna i tym bardziej zasługują na najwyższą troskę. Ich stan fizyczny przy głodowych racjach żywnościowych woła o ratunek. Trzeba im do pomocy. Trzeba, żeby wiedzieli, że ktoś się o nich troszczy. Takim widomym znakiem troski jest — "Paczka dla mnie."

Przesyłka indywidualnych paczek papierosowych nie jest dotychczas ograniczona kontyngentem, a więc nie stoi w kolizji ani z paczkami indywidualnymi od rodzin, ani z paczkami zbiorowymi, wysyłanymi dla jeńców przez P.C.K. Jeśli więc poza tymi rodzajami pomocy dla jeńców można przesyłać co więcej to w chwili, kiedy drogi pomocy dla cierpiących rodaków coraz bardziej się zamykają, nie powinniśmy pomijać tej okazji. Tym bardziej, iż przesyłka paczek indywidualnych to nie tylko bezpośrednie użycie doli jeńców wojennych, ale i ich rodzin w Kraju. Ponadto przesyłka paczek indywidualnych stanowi pomoc nie tylko personalną, ale wzmaga dopływ pomocy ogólnej, gdyż jak nam wiadomo z listów od jeńców, ci, co mają więcej, dzielą się z tymi co mają mniej. Papierosy w obozie to pieniądz.

Niech nikt nie zastania się tym, że ma już pod opieką kogós ze swej rodziny lub znajomych. Niech każdy przyezni się ponadto do ulżenia losu tych, którzy nie otrzymują pomocy od rodzin i znajomych. Za pieniądze otrzymywane dziś

— jutro wysyłane są paczki za pokwitowaniem P.C.K., które są w naszym posiadaniu dla kontroli. Wszelkie czynności administracyjne związane z tą akcją spełniane są honorowo przez "Chrzestne Matki." Koszta techniczne pracy Sekcji pokrywane są przez Stowarzyszenie Służby Społecznej.

Wszystkie datki pieniężne używane są wyłącznie na paczki.

Każda ofiara jednorazowa lub systematyczna przyczyni się do zwiększenia ich liczby. Ofiary prosimy kierować w formie Postal Order lub Mon. Order na ręce Skarbniczki Sekcji p. Krystyny Meissnerowej 47B, Roland Gardens, S.W.7, względnie za pośrednictwem "Polski Walczącej" z zaznaczeniem "Dla Sekcji Pomocy Polskim Jeńcom Wojennym."

Przeszka Stowarzyszenia /—/ Wanda Grabińska

Przewodnicząca Sekcji /—/ Zofia Gergovichowa

DO DOWÓDCY 6-TEJ DWYWIZJI GEN. TOKARZEWSKIEGO

Gdy rok temu w Samarkandzie w domu sierocinca, siedzieliśmy przy swych tobołkach — złamanymi, oczekując z niepokojem zawiadomienia z Dowództwa Dwyzji o dalszym losie, gdy na okęcie "Kaganowicz" wśród rzeszy kilkudziesięciu rodzin wojskowych, siedząc głową przy głowie prawie zamglonymi oczami, szukaliśmy Cię Panie Generale! Organizm słaby, wycieńczony, mózg anemiczny z trudem przypominał imiona najbliższych, pozostawionych w Kraju, serce, pełne wdzięczności, przy Tobie tylko, Panie Generale.

Dziś po roku, rozproszeni po Afryce, Indiach i Persji, szukamy Cię znowu oczami swej duszy. Ale nie tylko po roku, i po dziesiątkach lat serca nasze przykute są do Twej postaci.

Jeszcze niejedno istnienie ludzkie uratowane przez Ciebie zaznaczy krzyżem przydrożnym swój powrót do Kraju, niejedno zostanie tu, wśród dżungli afrykańskiej — reszta uratowanych dzięki Twej opiece stała się na rozkaz, tej co "Nie zgineją"! a czeka nas.

Cześć Ci Panie Generale!  
Rodziny Wojskowych wywiezione z 6-tą Dwyzją  
Tengieru via Arusha /Afryka Wschodnia/, dnia 15 sierpnia 1943 r.

# Skrzynka pocztowa

Ukazała się książka zbiorowa p.t.:  
**WIELKA BRYTANIA**  
KRAJ-USTRÓJ-KULTURA  
Stron 300, 1 mapa. Cena 12sh.

Do nabycia u wydawcy:  
"Książnica Polska," 272, Hope Street, Glasgow, oraz we wszystkich księgarniach polskich.

## JESZCZE O HUMORZE ANTYNIEMIECKIM

Drogi Redaktorze,

W artykule "Także walka z Niemcami" w nr. 31 "Polski Walczącej" napisałem, że "Simplicissimus" pozabawiony żądą zdrowej satyry został zlikwidowany. Informacja ta tyczyła jednak nie "Simplicissimusa," ale pisma humorystycznego pod nazwą "Kladderradatsch." "Simplicissimus" natomiast pozabawiony żądą zdrowej satyry wychodził jeszcze do niedawna, u tego samego nakładcy co w czasie Republiki Weimarskiej a nawet przed wojną światową, a mianowicie — Knorr & Hirth, Kommandgesellschaft, München. Również i grono współpracowników pozostało na ogół to samo. Wystarczy, że wspomnę tu tylko kilku karykaturzystów, jak słynnego Olafa Gulbranson, H. Kley'a, Wilhelma Schulza, O. Hermanna, E. Thöny'ego, A. Kubina, a z pisarzy — Heinza, Scharpfa, Schlehorna, Ratatösk'ra, P. Spera i t.d.

Tak tedy pismo to, które przez dziesiątki lat ostrą satyrą w słowie i rysunku zwalczało rządy cesarskie i republikańskie, militarysty i wszelkie objawy wstecznicstwa niemieckiego, obecnie w tym samym nakładzie i w niezmienionym prawie zespole redakcyjnym służy celom propagandy hitlerowskiej. Fakt ten podkreślić należy jako znamienne dla psychiki całego narodu niemieckiego, nie wyłączając elementów, które pragnęły dawniej uchodzić za najbardziej postępowe.

Informator mój komentuje podany przeze mnie dowcip o rozmowie Hitler-Pétain uważa, że urodziła się ta anegdota nie w Niemczech, ale w Budapeszcie. Oryginał jej *pointe'a* brzmi jakoby: Hitler do Pétain'a: "Kaffee, oder wollen sie lieber Tee?" Na to Pétain: "Liberté."

Nie chcę zakończyć tego listu bez dodania jeszcze jednego kawału przesto z Francji. Ogonek ludzi przed sklepem rzemieńka. Niemiecki żołnierz, korzystający z przywilejów *Herrenvolku* kupuje poza kolejką i wychodząc ze swoim befsztykiem rzuca czekającym pogardliwą uwagę:

— Wy Francuzi niedługo i tak będziecie gryźć trawę.

— Z tą różnicą — pada odpowiedź — że wy ją gryźć będziecie *par en dessous*, od dołu.

Z poważaniem

Aleksander Janta

# Pomoc dla Polaków w Rosji: £9,801

## MARYNARKA WOJENNA — POLAKOM W ROSJI

Oficerowie, podoficerowie i marynarze Polskiej Marynarki Wojennej przekazują £200 /słownie: funtów dwieście/ na pomoc Polakom w Rosji.

Polacy w Southfield Sanatorium przesyłają £41.10 /cztery funty i jeden szyling/ na pomoc Polakom w Rosji. *Za ofiarodawców A.S.*

Ks. St. Stepien, St. Stanislaus Rectory, 9, Eld Street, New Haven, Conn, przesłał £4.29 na pomoc Polakom w Rosji.

Zamiast na Msze za spokój duszy Brata mego, przekazuję 10 sh. na Fundusz Pomocy Polakom w Rosji. *pchor. N.J.*

Przesyłam 10 sh. na Pomoc Polakom w Rosji w 6-tą rocznicę śmierci

brata mego ś.p. plut. pch. pilota Tadeusza Str. zamiast kwiatów na Jego grób.

*Marian Str.*

Zamiast kwiatów na grób ś.p. Halusi Wawreckiej przesyłam sh.10 dla Polaków w Rosji.

*Dąbrowska*

Zamiast kwiatów na trumnę ś.p. strzel. Filocha Bronisława z Baonu Strzelców Podhalańskich — na sieroły po wojskowych Dowódca Baonu £1, bezimiennie sh.10.

Łączną sumę zbiorów w dzisiejszym numerze £2113.9 /słownie: dwieście jedenastę funtów, trzy szylingi i dziewięć pensów/ przekazaliśmy Polskiemu Czerwonemu Krzyżowi.

Suma powyższa podnosi

ogólną sumę zebraną dotychczas na ten cel za pośrednictwem "Polski Walczącej" do £9,801.10 /słownie: dziewięć tysięcy osiemset jeden funtów, jeden szyling i pół pensa/, 28 dolarów kanadyjskich, 108 pesetów hiszpańskich, 5 dolarów amerykańskich, 15 czerwieńców i 100 milrejsów brazylijskich.

### PACZKI OD SERCA

Wiktor Budzyński /por. "Bez blackoutu" w bież. numerze/ £1.

Redakcja "Polski Walczącej" £1.

Sumę £2 przekazaliśmy Sekcji Pomocy Jeńcom Wojennym — Stowarzyszenia Służby Społecznej Kobiet /por. apel Sekcji w "Skrzynce pocztowej"/.

### POSZUKIWANIA

WYKAZ Nr. 32

Osoby te jak również ich znajomi posiadający bliższe dane a zwłaszcza adresy zainteresowanych proszeni są o przesłanie ich do Wydziału Rodzin Wojskowych, Ministerstwa Obrony Narodowej /Polish Military Families Office/, 5, West Halkin Street, London, S.W.1.

19. Grodzki, strzelec — poszukiwany przez rodziców Józefa i Jadwigę w Rosji /3800/26/.

20. Gwiazda Stanisław, ppor. rez. inż. mar. — poszukiwany przez żonę Zofię i syna Andrzeja w Rosji /3800/34/.

21. Jakusik Dominik, strzelec — poszukiwany przez żonę Annę i dzieci: Regine, Adolfinę i Mieczysława w Rosji /3800/18/.

22. Jurewicz Franciszek, sierż. — poszukiwany przez żonę Marię i dzieci: Romualda, Irene i Danutę w Rosji /3800/18/.

23. Kaplański Henryk, ppor. — poszukiwany przez matkę Paulinę, bratową Marię w Rosji i brata Władysława — san. w Iraku /3800/18/.

24. Koldziejczak Waclaw — poszukiwany przez żonę Lubę w Rosji /3800/10/.

25. Krocmański Jan, ppor. rez. — był w Kozielsku — poszukiwany przez żonę Serafinę i syna Jana w Rosji /3800/4/.

26. Król Jan, kpr. — poszukiwany przez żonę Marię i dzieci: Henryka, Mieczysława, Mariana w Rosji, oraz syna Kazimierza szew. w Iraku /3800/17/.

27. Kucharczyk Zygmunt, szer. — poszukiwany przez matkę Walerię, siostrę: Marię i Danutę oraz babkę Lenkiewicz Józefę w Rosji /3800/17/.

28. Kupść Waclaw, por. — poszukiwany przez żonę Zinaidę i syna Zbigniewa w Rosji /3800/10/.

29. Kurek Franciszek, sierż. — poszukiwany przez żonę Annę, dzieci: Halinę, Marię i Franciszka w Rosji /3800/26/.

30. Lesiewicz Paweł, ppor. rez. — poszukiwany przez żonę Jadwigę w Rosji /3800/4/.

31. Lipner, st. wachm. żand. — poszukiwany przez żonę Józefę w Rosji /3800/4/.

32. Makarowicz Włodzimierz, plut. — poszukiwany przez Janinę w Rosji /3800/4/.

33. Maliszewski Władysław, plut. — poszukiwany przez żonę Nadzieję i dzieci: Jadwigę i Zdzisława w Rosji /3800/11/.

34. Marczek — bosman — poszukiwany przez żonę Zofię, synów Bohdana i Zdzisława w Rosji /3800/25/.

35. Masło Jan, por. — poszukiwany przez żonę Wandę i dzieci: córkę Annę, syna Dariusza /3800/34/.

36. Mazur, podof. — poszukiwany przez żonę Janinę i syna Ryszarda w Rosji /3800/25/.

37. Mazur Józef, bosman — poszukiwany przez żonę Marię i syna Ozesława w Rosji /3800/34/.

38. Mielnicki Andrzej, kpt. — poszukiwany przez żonę Adelajdę i córkę Olge w Rosji /3800/4/.

39. Mikucki Eugeniusz, był w Kozielsku — poszukiwany przez żonę Stanisławę, dzieci: Krystynę i Stanisława w Rosji /3800/34/.

40. Moczyłowski Konstanty, ppor. rez. — poszukiwany przez żonę Helenę, synów Gustawa i Tadeusza w Rosji /3800/35/.

41. Mostowski Kazimierz, kpt. — poszukiwany przez żonę Reginę i córkę Irene w Rosji /3800/4/.

42. Mitter Bohdan — poszukiwany przez żonę Bronisławę i synów: Ryszarda oraz Kazimierza w Rosji /3800/4/.

43. Moreliwicki Ryszard, st. ogn. — poszukiwany przez żonę Weronikę, synów: Romana, Mieczysława i Witolda oraz teści: Regorczyk Julię w Rosji /3800/17/.

44. Niewiar Cyryl, kpr. — poszukiwany przez żonę Marię, córkę Annę w Rosji /3800/25/.

45. Niezgodna Władysław, por. był w Kozielsku — poszukiwany przez żonę Paulinę w Rosji /3800/4/.

46. Nelken Jan, dr. plk. — poszukiwany przez por. Zbigniewa Tadeusza /3800/4/.

47. Nikon Jerzy — poszukiwany przez brata Mikołaja ppor. Pajfóra 106 /5303/.

48. Nowacki Franciszek, st. ogn. — poszukiwany przez żonę Wandę i córki: Irene i Elżbietę w Rosji /3800/35/.

49. Nowak Antoni, st. sierż. — poszukiwany przez żonę Jadwigę i dzieci: Danutę, Barbarę, oraz Zbigniewa w Rosji /3800/4/.

50. Nowakowski Michał, st. mar. — poszukiwany przez żonę Eugenię i syna Mieczysława oraz Matyldę Marię w Rosji /3800/34/.

51. Nowotko Edward, kpt. — poszukiwany przez żonę Stanisławę, dzieci: Marię i Edwarda w Rosji /3800/5/.

## Zbiórka książek dla żołnierzy polskich na Wschodzie

Przesyłam książki w/g załączonego wykazu, z prośbą o przesłanie tychże dla żołnierzy polskich na Bliskim Wschodzie.

*Dowódca Szwadronu rotmistrz P.*

Załączonych 61 książek w języku polskim i 10 książek w języku angielskim.

Bezimiennie przysłane: R. Vansittart: "Czarny rejestr." "Chrześcijański ustroj społeczny."

Kpr. F. N. przesłał sz.10 — na zakup książek dla żołnierzy na Bliskim Wschodzie. Za pieniądze że zakupiliśmy jeden egzemplarz Wojciechowskiego: "Historia literatury polskiej."

Od żołnierzy obozu lotniczego w K... przysłano 21 podręczników języka angielskiego z przeznaczeniem dla Trzeciej Polskiej Dywizji na Środkowym Wschodzie.

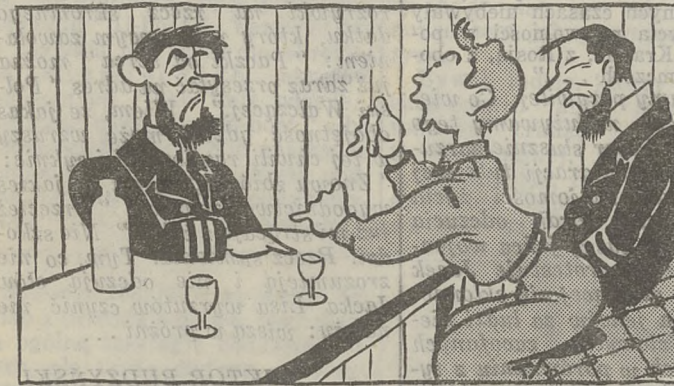
Bezimiennie 23 książki dla żołnierzy polskich na Bliskim Wschodzie.

Dotychczasowa suma zbiórki wynosi 2391 książek.

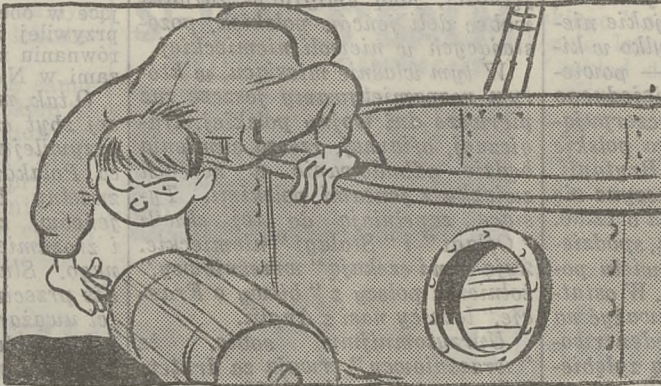
Tłocznik: RYSZARD POBÓG

## PRZYGODY WALENTEGO POMPKI

Rysunki: MARIAN WALENTYNOWICZ



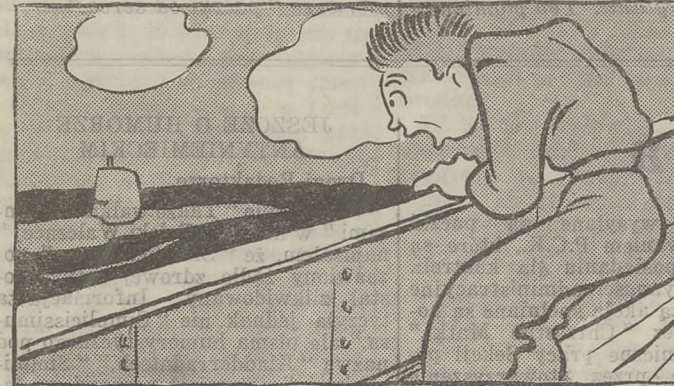
Za Islandią Walenty Popił sobie /to modne/ I oświadczył, że będzie Topić łódzie podwodne.



Poszedł szybko na rufę No i suszył tam głowę, Jak odczepić tak zwane Bomby dwie, "głębinowe."



Bomby poszły! Za rufą Trysły wody fontanny, A Walenty już sadił, Ze śmiertelnie jest ranny...



Myślał nawet przez chwilę Nad swą śmiercią i zgubą, Kiedy z fal się wynurzył... Nie wieloryb, lecz -U-boat!



Uszkodzona łódź szwabska Poszła na dno powoli, A załoga bezpiecznie Dziś przebywa w niewoli.



Potem Pompkę przyjęto Kolacyjką dość gwarną, A dowódca konwoju Dał mu... Gwiazdę Polarną.

### ZE ZWIĄZKU DZIENNIKARZY R.P.

Zważywszy, że w swej kampanii przeciwko redaktorowi Zygmunutowi Nowakowskiemu "Dziennik Polski" powołuje się na cytowanie przez prasę niemiecką artykułów redaktora Nowakowskiego, oraz że "Dziennik Polski" usiłuje z tego tendencyjnego cytowania ukuć zarzut mierzący w patriotyzm i honor kolegi Nowakowskiego,

Zarząd Związku Dziennikarzy R.P. Sekcja w Londynie na zebraniu w dniu 2.IX.1943 w nieobecności kolegi Nowakowskiego jednogłośnie popęcił takie metody polemiczne jako niedopuszczalne.

*Zarząd*

### SPIS RZECZY:

Michał Kwiatkowski: Dlaczego? — Otto Maciąg: Szkockie wybrzeże /drzeworyt/. — Zbigniew Grabowski: Szkic sytuacyjny. — Z tygodnia na tydzień. — M. J. Gordon: Nowości lotnicze. — Stanisław Zieliński: O tej godzinie w Polsce — Ludzie z innego świata pojęć. — Antoni Bogusławski: Ze Lwowa do Francji /II/. — Arnold Jaskowski: Armia polska na Wschodzie /II/. — Julian Ginsbert: W obronie czystości słownictwa. — Dominik Szczerbiec: Romantycy wojskowe. — Wiktor Budzyński: Bez blackoutu. — Skrzynka pocztowa. — Pomoc dla Polaków w Rosji. — Zbiórka na "Paczki od serca". — Poszukiwania i adresy. — Zbiórka książek dla żołnierzy polskich na Wschodzie. — Ryszard Pobóg: Przygody Walentego Pompki /rysunki Mariana Walentynowicza/. — Fotografie.

### POSZUKIWANIA

RACŁAWSKI Stanisław, P/54, poszukuje żony BRONISŁAWY, córek HELENY, JANINY, synów ZDZISŁAWA, KAZIMIERZA, JÓZEFA, brata KAZIMIERZA oraz rodziny.

Powyżsi zamieszkiwali ostatnio: Swierdłowskaja Oblast, Rewidyński rejon, Dektiarka Konny Dwor, Barak 33, poczta Sowgorod.

Franciszek ROZWADOWSKI, P/36 P.F. poszukuje ANDRZEJA ROZWADOWSKIEGO z DOŁPO-TOWA.

LEON JERZY KRZYWICKI, który był wywieziony jako jeńiec wojenny do Rosji jest poszukiwany. Wszelkie informacje prosimy nadsyłać do Admin. "P.W." pod "Inż.A.K."

KAROL WAGNER z rodziny, właściciel dóbr Wielkie Soleczniki z powiatu Wileńsko-Trocieckiego, oraz ppor. JURONSKI WACŁAW, wyjechał we wrześniu 1942 r. na studia do Wielkiej Brytanii. Wiadomości proszę kierować do redakcji "Polski Walczącej."

### WYDAJE WYDZIAŁ PRAC KULTURALNO-OŚWIATOWYCH MIN. OBR. NAROD.

Adres Redakcji (Editorial Offices): 5, Portugal St., W.C.2. Tel. HOLBORN 7600. I-e piętro. Redaktor przyjmuje w poniedziałki i wtorki od godziny 11-ej—13-ej. Redakcja nie zwraca rękopisów niezakwalifikowanych do druku. Przedruk dozwolony tylko za podaniem źródła.

Warunki prenumeraty: Miesięcznie z przesyłką pocztową—sh.1. Kwartalnie z przesyłką pocztową—sh.3. Należność prosimy wpłacać przekazem pocztowym (Postal Order) pod adresem Administracji.

Ceny ogłoszeń: 1 cal przez jeden tam—sh.20. Zarezerwowane miejsce 50% drożej. Ogłoszenia o poszukiwaniu pracy—2sh. za wiersz.

Adres Administracji (Business Offices): 63, Lincoln's Inn Fieds, W.C.2. Tel., Chancery 5505 i 5506.

B. Prus. "LALKA" w dwóch tomach cena 25/- za całość Składnica Księgarska: 1, Atholl Place, Edinburgh

Ukazał się nr. 35 "PORADNIKA DLA PRACOWNIKÓW ŚWIETLIC ŻOŁNIERSKICH," wydawnictwa Polskiej YMCA w Wielkiej Brytanii.

Na treść numeru składają się: wspomnienia poświęcone Generalowi Władysławowi Skorkiemu i Zofii Leśniewskiej, artykuły omawiające metody pracy świetlicowej /B.Ch., L.B., K. Michalskiego, J. Świącickiej, E. Federowicza, J. Wojciechowskiej/, a wreszcie piosenkę kompozytorów-żołnierzy, M. Formanowicza, C. R. Halskiego, W. Gruski, W. Mireckiego. Całość uzupełniają liczne fotografie i ilustracje.

THE GERMAN ARMY OF TO-DAY The Handbook for the Invasion By WILHELM NECKER The most complete and up-to-date account of the German Army yet published. The book every serving officer, N.C.O. and Home Guard must have. ILLUSTRATED — 6s. LINDSAY DRUMMOND, LTD.

MASZYNY DO PISANIA KUPNO, SPRZEDAŻ I ZAMIANA Klawiatury we wszystkich językach. Naprawy wszelkiego rodzaju, jak również wiecznych piór wszystkich systemów. UNITED TYPEWRITER & SUPPLY CO., LTD. 70, New Oxford Street, London, W.C. Telefon: Museum 0131-2.

Gillette zaoszczędza stali gdyż można się nią ogolić lepiej i znacznie więcej razy

